pour la sympathie témoigner lors du décès de Monsieur Fortunat Monette: Monsieur J. Maforique Laberté concernant remerciements pour la resolution de sympathie passé par le Conseil lor du décès de son père — Corporation Ville St-Pierre, concernant remerciements pour le témoignages de sympathie, à l'occasion de la mort inopinée de son Chef de Police feu Adrien Richer. Proposé par M. l'échevin L.W. Raiche, Secondé par M. l'échevin Omer Brière, que les communications lue par le Secretaire-Trésorier soit accepté et deposé aux archives de la Ville., adopté — 4ème Ordre du jour: Réception de pétitions. Il n'y a pas de pétitions devant le Conseil. 5ème Ordre du jour = Motions — Proposé par M l'échevin Omer Brière, Secondé par M. l'échevin L.W Raiche, que M. l'échevin J. H. Reddy soit par les présentes, élu-maire suppléant pour le prochaine terme de trois mois: adopté à l'unanimité — Proposé par M. l'échevin J. W Reddy, Secondé por M l'échevin J.R. Bertrand, que le Secretaire-Trésorier est autorisé par les présentes, de faire reparé le tracteur de la Ville, par l'expert de la C. Massey Harris. moyenant que le coût n'excede pas $25.00 Adopté. Proposé par M. l'échevin O Brière, Secondé par M l'échevin J.H. Reddy, que le Secretaire-Trésorier est par les présentes autorisé à payer la somme de $15.00 du montant reçu du Village d'O.Ka. aux hommes qui à travailler a l'incendie d'O.Ka. le 1 décembre 1936. Adopté — Proposé par M l'échevin L.W Raiche, Seconde par M. l'échevin J.R. Bertrand, que le Secretaire-Trésorier est par les presentes autorisé a transferer les montant de $69.50 "License Arrears" au compte "Revenue Surplus" Adopté Proposé par M. l'échevin L.W Raiche, Secondé par M l'échevin J.H. Reddy, Que la Ville de Plage Laval soit autorisée

11 Jan 1937

et elle est par les présentes autorisée, sujet à l'approbation de La Commission Municipale de Québec et aux conditions que cette dernière déterminera, à emprunter pour un an ou pour tout autre délai moindre que la dite Commission Municipale de Québec pourra fixer, un montant n'excedant pas quatre Mille dollars ($4000.00) à un taux d'intérêt n'excedant pas six pour cent (6%) par an, et que Son Honneur le Maire Albert Beaudoin et le Secrétaire-Trésorier S.C. Price, de la Ville de Plage Laval, soient autorisées à signer pour et au nom de la Ville de Plage Laval, tous billets ou autres effets négociables qui seront requis pour effectuer cet emprunt en anticipation des taxes de l'année 1937 ==

adopté a l'unanimité ==========

Concernant la demande d'autre municipalité pour la Pompe d'incendie en cas d'un feu. Il fut proposé par M l'echevin G. Howes Secondé par M l'échevin O. Brière, que la Ville de Plage Laval, a l'avenir chargera le montant de $100.00 pour sortir de Plage Laval, et de plus, un montant de $40.00 par heure ou la fraction d'une heure sera charger par la Ville de Plage Laval, pour le service de la Pompe d'incendie et trois pompiers. Adopté à l'unanimité

6ième Ordre du jour. Affaires Générales.

M. l'echevin L.W. Raiche, Président de la commission de finance. a presenter les comptes suivantes pour l'approbation du Conseil.

Cole de Paye $60.00 - 60.00 - 30.00 60.00 Bell Telephone. 7.85 - 2.20
Champlain Oil Products $31.50 Petty Cash $19.04
L. Cecchini .88 - 1.24 - 3.20 - 1.76 Trésorier Provincial $18.00
Shawinigan Water & Power Co 25.00 - 1.00 - 7.58 = 1.63
Robert Hampson & Son 20.00 - 16.88 = P. A Longpre 5.00
Gerald H. Phillemore 125.00 Evariste Lessard 50.00

Propose par M. l'echevin L.W. Raiche, Secondé

par M. L'échevin J.R. Bertrand, que les comptes
presenté au conseil soient accepté et payer
quand les fonds sera desponible. Adopte—
Propose par M. l'échevin O. Brière,
Appuyé par M. l'échevin G. Howes.
Que le conseil et les officers de la Ville de
Plage Laval, offres leurs plus sincère sympathies
et condoleance a Mad J.L.A. Lefebvre et famille
dans leurs peine occasionner par la mort de Mad
Lynch, soeur de Mad Lefebvre, et Mad J. Garvin
et famille dans leurs peine occasionner par
la mort de M. Bell. Pere de Mad Garvin
et à M. Noel Dutrizac et famille, dans leurs
peine occasionner par la mort de Melle
Roselba Dutrizac, soeur de M. Dutrizac.
Adopte - à - l'unanimite
Proposé par M l'échevin J.R. Bertrand.
Secondé par M l'echevin O. Brière,
Que, le Secretaire-Trésorier est par les presentes
autorisée à faire une copie en anglais,
de le réglement No 34. pour l'echevin G. Howes. Adopte.
Son honneur le maire a déclaré l'assemblée
Close à 10 heures et Vingt de 11 ème Jour
de decembre 1937.

Sec-Trésorier Maire

1937 - Province de Québec Ville de Plage Laval
a une assemblée générale du conseil de la Ville
de Plage Laval, tenue dans l'Hotel Queens à
Montreal, lundi le 1 fevrier 1937, et à laquelle
étaient présents son Honneur le Maire Albert
Beaudoin et Messieurs les Echevins:
J.R. Bertrand, Omer Brière J.H. Reddy, George Howes,
A.S. Riva, et l'auditeur M. Ladislas Joubert
formant le quorum et siégeant sous la pré-
sidence de son Honneur le Maire, que
a déclaré l'assemblée ouvert à huit

1 Fev. 1937 = et quarante-cinq de la soirée, et selon la premier ordre du jour, le Secrétaire-Trésorier a fait lecture des minutes de l'assemblée générale du conseil tenue le 11 janvier 1937, et après lecture des dites minutes, il fut proposé par M. l'échevin J.R. Bertrand, appuyé par M. l'échevin A.S. Riva, que les minutes de l'assemblée générale du Conseil de la Ville de Plage Laval, tenue le 11 janvier 1937, soient accepté et adopte tel que lue par le Secretaire-Tresorier. Adopté. 2ième Ordre du jour: Présentation des rapports par les Commissions: Les Commissions n'a pas présenter des rapports au Conseil. 3ième Ordre du jour. Communications, Le Secretaire a fait lecture d'une avis important de le Docteur L. A Chabot Inspecteur du District Sanitaire de Montreal Concernant des maladies contagieuses: Proposé par M l'échevin J.R. Bertrand, appuye par M l'échevin O. Brière, que le communication de docteur L.A Chabot soit accepter et déposé aux archives. Adopté. 4ième Ordre du jour. Réception de pétitions: Il n'y a pas de pétitions devant le Conseil. 5ième ordre du jour. — Motions ——— Propose par M. l'échevin A. S. Riva. Appuyé par M l'échevin J.R. Bertrand, que la Ville de Plage Laval est par les présentes autorisée d'emprunter un montant de $1000.00 de la Banque Provinciale du Canada St. Eustache, et que son Honneur le Maire M. Albert Beaudoin, le président de Finance M. l'échevin L.W. Laiche, et le Secretaire-Tresorier M. S.S. Price, signe pour et au nom de la Ville de Plage Laval, un billet a trois mois à cet effet. Adopté. 6ième ordre du jour. Affaires générales: M. l'échevin J.R. Bertrand, membre de la Commission des finances de Plage Laval. a présenté les comptes suivantes pour l'approbation du Conseil: Rôle de Paye =

$75.00 = Bell Telephone Co. 9.43 = 2.00 Champlain Oil Co. 31.50
Shawinigan Water & Power Co. = 25.00 = 1.00 = 2.69 = 4.96.
Evariste Lusseau 50.00 Association, Chefs Police et Pompiers. 5.00
Propose par. M. l'échevin J.R. Bertrand, appuyé par
M. l'echevin A.S. Riva, que les comptes tel
que presenté au conseil, soient accepter
et payer quand les fonds sera disponible. Adopté
M. Ladislas Joubert C.G.A. = C.P.A., Auditeur de
la Ville de Plage Laval, a fait lecture de le
rapport financier pour l'année 1936=.
après ce lecture il fut propose par M. l'echevin
J.R. Bertrand, appuyé par M. l'echevin A.S. Riva.
que le rapport de l'auditeur soit renvoyer
au comité plénier du Conseil, pour étude
et rapport au conseil. . Adopté. —
Son Honneur le Maire a donné instructions
au Secretaire-Tresorier, de préparer une
resolution concernant la route no 38,
pour le consideration du conseil, à
une assemblee future: et apres quelque
remarques sur ce sujet. a déclaré l'
assemblée Close à dix heures et dix
de la soirée; ce 1 fevrier 1937.

J.C. Pinel
Secrétaire Trésorier

Alb. Beaudoin
Maire.

1937 Province de Quebec Ville de Plage Laval
A une assemblée du conseil de la Ville de
Plage Laval, tenue le 1 mars 1937 dans l'Hotel
Queens à Montréal, et à laquelle étaient
présents son honneur le Maire M. albert Beaudoin,
et Messieurs les échevins, J.R. Bertrand, O. Brière,
Geo. Howes, A.S. Riva, et L.W. Raiche, formant
le quorum et siégent sous la présidence
de son honneur le maire: qui a déclaré
l'assemblee ouvert a huit heures et anquante
de la soirée, et selon la premiere ordre du jour
le Secrétaire-Trésorier a fait lecture des minutes

1 Mars 1937- de l'assemblée générale du conseil tenue le 1 fev. 1937 et après lecture des dits minutes, il fut proposé par M. l'échevin J.R. Bertrand, appuyé par M. l'échevin O. Brière, que les minutes de l'assemblée du conseil de la Ville de Plage Laval tenue le 1 fev. 1937 soient accepté et adopté tel que lue. Adopté. 2ième Ordre du jour. Presentation des rapports par les Commissions. M. l'échevin L.W. Raiche, Président de la Commission de finance, a fait lecture d'un rapport concernant les recettes et deburses pour les mois de Janvier et février 1937; M. l'échevin J.R Bertrand President de la Commission d'éclairage et bâtisses. a fait rapport verbale, qu'il n'y a pas de construction à Plage Laval durant les mois de janvier et février 1937. M. l'échevin O. Brière, membre de la Commission de Police et Feu, a fait lecture de trois rapports concernant dommage et vol durant jan et fév 1937. Proposé par M. l'échevin L.W. Raiche, appuyé par M. l'échevin ~~O. Brière~~ J.R. Bertrand x que le rapport de la Commission de finance soit accepté et déposer aux archives de la Ville. Adopté à l'unanimité — Proposé par M. l'échevin Geo Howes, appuyé par M. l'échevin A.S. Riva, que le rapport de la commission de Police et Feu, soit accepté et déposer aux archives de la Ville, et que le Secrétaire-Trésorier donne avis au constable de l'ouest qu'il faut faire rapport régulier de sa surveillance de son district: Adopté 3ième Ordre du jour. lecture des Communications Le Secrétaire-Trésorier a fait lecture des communications suivantes: Dr L.A. Chabot, concernant La grippe épidimique; la Municipalité de St Rose Ouest: concernant le coût de l'entretien de la Route no 38 pendant l'hiver 1936-1937; Melle Lortie, concernant le chalet pour y fêter le 25ième anniversaire de mariage de Mr et Mad alfred Lortie: cet anniversaire sera fêter le 5 Juin 1937 — M. Paul Laurin, Concernant l'evaluation, et démenagement d'une maison: ——

correction fait

4 mots nul

~~Proposé par M. l'échevin~~ aux Mad J.N.A. Lefebvre et sa famille concernant remerciments pour le témoignage de sympathie. Proposé par M. l'échevin L. W. Raiche, appuyé par M. l'échevin J. R. Bertrand, que les communications de le Dr. L.A. Chabot et Mad J.N.A Lefebvre. soient accepté et déposer aux archives de la Ville. Adopté. Proposé par M. l'échevin L.W. Raiche, appuyé par M. l'échevin O. Brière, que les communications de la Municipalité de St Rose Ouest. et Mlle Lortie soient renvoyer aux affaires générales. Adopté. Proposé par M. l'échevin L.W. Raiche, appuyé par M. l'échevin J.R. Bertrand, que le communication de M. P. Laurin soit référer à la Commission des Bâtisses. Adopté. 4ième Ordre du jour, Réception des pétitions. Il n'y a pas de pétitions devant le Conseil: 5ième ordre du jour. — Motions ——— Proposé par M. l'échevin Geo. Howes, appuyé par M. l'échevin A.S. Riva, que son honneur le maire M. Albert Beaudoin, est par les présents autoriser à signer pour et au nom de la Ville de Plage Laval, un titre de vente par la Ville de Plage Laval, de les lots de terrains. Cad 173 Sub-divs 109 et 110. Adopté. Proposé par M. l'échevin J.R. Bertrand, appuyé par M. l'échevin O. Brière, que le conseil et les officiers de la Ville de Plage Laval offre leurs plus sincères sympathies et condoleances à Monsieur Chas Rivet, Sr et sa famille dans leurs peine occasionner par la mort de Mad Rivet, épouse bien aimé de Mr Chas Rivet Sr. adopté à l'unanimité. 6ième ordre du jour. Affaires générales. M. l'échevin L.W. Raiche Président de finance a présenté les comptes suivantes pour l'approbation du conseil: Bell Telephone Co. $1.90 L. Cecchini 1.00 - 2.00 J.A. Paquin .90 La Presse 12.90 Provincial Blank Forms. $21.91 Massey Harris Co 26.26 Champlain Oil Co 31.50 Montreal Star Co 17.40 Granger Freres 11.73 Ministre de la Voirie 182.36 Evariste Lecours 50.00 ~~———~~

1 Mars 1937

Shawinigan Water & Power Co 1.00 = 1.39 = 2.63 - 75.00 J.E. Bedard 9.00
Mathilda C. Trudel et Cecile T. Nault 795.00 Role de Paye 60.00 - 60.00
Proposé par M. l'échevin L.W. Raiche, appuyé par M. l'échevin A.S. Riva, que les comptes tel que présenté soient accepter et payer quand les fonds sera disponibles: Adopté unanimement.
le Secrétaire-Trésorier à fait rapport verbal au conseil, concernant une error dans les chiffres de l'evaluation de la maison de Mr. M. Dupont et apres explications, il fut proposé par M. l'échevin L.W. Raiche, appuye par M. l'échevin O. Brière, que, l'evaluation de la maison de Mr. J.M. Dupont soit reduit de 909.00 à 650.00 pour y prendre effet dans le Rôle d'évaluation de l'année 1937. Adopté Unanimement
Les éstimateurs de la Ville de Plage Laval ont présenté le Rôle d'evaluation pour l'année 1937 pour homologation par le Conseil, N'ayant pas de plaintes en ecrit contre les evaluations pour l'annee 1937. Il fut proposé par M. l'échevin L.W. Raiche, appuye par M. l'échevin A.S. Riva. Que le Rôle d'evaluation de l'annee 1937, soit accepte et Homologuée tel que suit: Evaluation Total $ 1.128.634.63 moins non taxable $ 21.133.50 = laissant l'evaluation des propriétés taxable au montant de $ 1.107.551.13 pour l'annee 1937. adopte à l'unanimité
Proposé par M. l'échevin L.W. Raiche, appuyé par M. L'échevin A.S. Riva, que le taux des taxes pour l'annee soient fixer comme suit —
Taxe generale 82¢ par $100.00 d'evaluation —
Taxes Special 40¢ par 100.00 d'evaluation —
le taxe special est pour le paiement des intérêts et versement sur le Capital des debentures Reglement #5. Lumières électrique, Taxes payable au Conseil du Comté Laval. et a la Municipalité de St Rose Ouest. et tout autre taxes payable par la Ville. Adopté
Proposé par M. l'échevin O. Briere, appuyé par M. l'échevin Geo. Howes, Que la Ville

de Plage Laval, par l'entremise de Honorable M.J.J. Leduc ministre des travaux publique de la Province et député de notre comté de Laval, demande une octroi du gouvernement provinciale, pour aider la Ville de Plage Laval, d'accomplir au moins une partie de les travaux ~~[illegible]~~ proposé sur la liste ci-attache. - Adopté —
Proposé par Mr l'échevin Geo Howes, appuye par M. l'échevin J.R. Bertrand, Que le chalet soit réserver pour l'usage de Mr et Mad. alfred Lortie, de la 5ième ave Plage Laval pour y celebrer leurs 25ième anniversaire de Mariage, le 5 juin 1937. Adopté.
Proposé par Mr l'échevin J.R. Bertrand, appuyé par M. l'échevin L.W. Raiche, Que la lettre de la municipalité de st Rose Ouest, concernant le côut de l'entretien du chemin d'hiver Route #38, soit référer a son honneur le Maire M. Albert Beaudoin, et que son honneur est par les présentes autorisé de réglé cet question avec le Conseil du Comté Laval. Adopté
Proposé par Mr l'échevin L.W. Raiche, appuyé par M. l'échevin J.R. Bertrand, Que le Conseil du Comté Laval, se charge de faire entretenir pendant l'hiver, la Route # 38 ~~entre~~ ligne de division entre la Ville de Plage Laval et st Rose ouest par le département de la Voirie de la Province, et que le conseil du comté Laval charge la moitié du côut de l'entretien de ladite Route # 38 a la Ville de Plage Laval et la municipalité de la Paroisse de st Rose Ouest respectivement, Adopte à l'unanimite ——
Son honneur le maire á declaré l'assemblée Close a dix heures et quarante de la soir~~ée~~,

S.C. Price
Sec.-Trésorier

J.A. Reddy,
Maire

5 Avril 1937

Province de Quebec. Ville de Plage Laval.

A une assemblée générale du conseil de la Ville de Plage Laval, tenue le 5 avril 1937, dans l'Hotel Queens à Montréal et à laquelle étaient présents son honneur le maire suppléant M. J.H. Reddy et messieurs les Echevins, J.R. Bertrand, Omer Brière, George Nowes et L.W. Raiche, et siégeant sous la présidence de son honneur le maire-suppléant, que a déclaré l'assemblée ouvert à neuf heures moins dix de la soirée, et selon la première ordre du jour, le Secrétaire-Trésorier a fait lecture des minutes de l'assemblée du Conseil de la Ville de Plage Laval tenuee le 1 Mars 1937, et après lecture des dits minutes, il fut proposé par l'échevin M. L.W. Raiche, appuyé par l'échevin M. Omer Brière, que les minutes de l'assemblée du conseil de la Ville de Plage Laval, tenue le 1 mars 1937, soient accepter et adopter tel que lues par le Secrétaire-Trésorier, Adopté.

2ième Ordre du jour: Présentation des rapports par les commissions — L'échevin M. L.W. Raiche, président de la Commission des finances, a fait lecture d'un rapport concernant les recettes et debourses pour le mois de Mars 1937: L'échevin M. J.R. Bertrand, Présedent de la Commission d'Eclairage et Bâtisses, — a fait lecture d'un rapport, concernant les lumières des rue en opération, et les permis de construction accordé durant le mois de mars 1937: L'échevin M. Omer Brière membre de la commission de Police et Feu, a fait lecture d'un rapport concernant les activités du département de Police et Feu, et la cause Ville de Plage Laval, Vs. H. Labelle et Jean Paul Amyot devant l'Honorable juge Desmarais, à Montréal,

Proposé par l'échevin Mr L W. Raiche, appuyé par l'échevin M. Omer, Brière, que les rapports soient accepter et deposer aux archives de la Ville. Adopté.
3ième Ordre du jour - Communications:
Le Secrétaire-Trésorier a fait lectures de les communications suivantes: M. Maurice Lauriol Dept de Service des permis de la Commission des Liqueurs de Québec, concernant le regime de la prohibition: Commission "Pro Deo" concernant la menace communiste: Mrs Georges Bamblay, concernant les réglements de Construction: M. W. F. Wright, concernant l'evaluation de ces maisons: Messieurs. E. H. Connolly: F. P. Kesseler, et A. J. Watson tous trois concernant l'evaluation de leurs propriétées: M. Ladislas Joubert. concenant son application pour Auditeur:
Proposé par l'échevin M. L. W. Raiche, appuyé par l'échevin M. Omer, Brière, que les communications de. Mr Lauriol, la Commission "Pro Deo", Mrs Georges Bamblay, Mr W. F. Wright et Mr A. J. Watson, soient accepter et deposer aux archives de la Ville. Adopté:
Proposé par l'échevin M. L. W. Raiche, appuyé par l'échevin M. Omer, Brière, que les Communications de Mrs. E. H Connolly et F. P. Kesseler, soient accepter et deposer au liasse de les evaluateurs de la Ville de Plage Laval adopté Unanimement
Proposé par l'échevin M. L W. Raiche appuye par l'échevin M. J. R. Bertrand, que la communication de M Ladislas, Joubert, soit referer aux affaires Generale. Adopté.
4ième Ordre du jour: Réception de Pétitions:
Il n'y a pas de pétitions devant le Conseil:
5ième ordre du jour. - Motions. ———
Proposé par l'échevin M. J. R. Bertrand, appuye par l'échevin M. George, Howes, que les assemblées du Conseil de la Ville de Plage Laval. soient tenue dans l'Hotel de Ville à Plage Laval, jusqu'au nouvelle ordre du Conseil. . Adopté ——
Proposé par l'échevin M. L. W Raiche. appuye par l'échevin M. J. R. Bertrand, que le conseil de la Ville de Plage Laval est par les présentes ~~de~~ autorisée à renouveler le billet au montant

5 avril 1937

de $3000.00, en faveur de M. J.E. Bédard, et que le maire M. Albert Beaudoin, le Président des Finances, M. L.W. Raiche et le Secrétaire-Trésorier M.S.C. Price, signe pour et au nom de la Ville de Plage Laval ce billet pour $3000.00. Adopté à l'unanimité. Proposé par l'échevin M. J.R. Bertrand, appuyé par l'échevin M. Omer Brière, que le Secrétaire-Trésorier, est par les presentes autorisé, de faire ouvrir les lumières temporaires des rues par la Shawinigan Water & Power Co, au besoin, et de continuer de faire ouvrir ces lumieres, au besoin, jusqu'au temps qu'ils seront tous en operation. Adopté à l'unanimité Proposé par l'échevin M. L.W. Raiche, appuyé par l'échevin M. George Howes, que la Ville de Plage Laval est par le presentes autorisé de faire transferer le montant de $2.36, au compte generale de la Ville de Plage Laval par la Banque Provinciale du Canada St Eustache, ce montant de $2.36 est maintenant au credit du Compte Plage Laval In Trust, et que ce compte In trust soit fermer. Adopté. Proposé par l'échevin M. J.R. Bertrand, appuyé par l'échevin M. George Howes, que le permis de construction numero 1. soit accorder a M. D Urquhart, pour une maison d'été. de les dimensions de 25½ x 30 x 19 - Honoraires de permis $2.00. Adopté. 6ième Ordre du Jour "Affaires Générales" La Commission de finances a presenter les comptes suivantes pour l'approbation du Conseil: Bell Telephone Co 8.00 - 6.11 - 1.90. Bertrand - Guerin et al. 35.00 L. Cardinal. 44.4 = 7.00 = 2.00 = 2.00 = 1.00 Champlain Oil 31.50 = 30.45. J.A. Paquin & Fils. 9.4 Petty Cash 26.56 = 21.36. Roll de paye 60.00 = 60.00 Evariste Besseau 50.00 Shawinigan Water & Power Co 25.00 = 1.00 = 2.45 = 1.27 Proposé par l'échevin M. L.W. Raiche, appuyé par l'échevin M. J.R. Bertrand, que les Comptes presenté soient acceptés et payer quand les fonds sera disponibles. Adopté:

1937 Le Secretaire-Tresorier a fait rapport, au conseil Verbale
qu'il avait besoin des blancs de Compte des Taxes,
des papeteries etc, en generale pour le bureau:
à cet fin il fut proposé par l'échevin M. L.W. Raiche,
appuyé par l'échevin M. Omer Brière, que le
Secretaire-Tresorier est par les présentes,
autorisé de faire l'achat des papeteries et
les fournitures de bureau necessaires pour —
l'administration du bureau du Secretaire Tresorier = Adopté.
Proposé par l'échevin M. George Howes,
appuyé par l'échevin M. Omer Brière,
Que les ~~conseillers~~ échevins et les officiers de
— la Ville de Plage Laval, sympathise sincèrement avec
— son Honneur le Maire de Plage Laval M. albert Beaudoin et
— aussi avec
« Madame la Maires, dans leurs anxiété
occasionner par l'indisposition de son
honneur le Maire de Plage Laval, et que dans un avenir
très approcher, son honneur le maire
sera retabli en sante parfait.
adopté à l'unanimité —
Son honneur le maire-suppléant à déclaré
l'assemblée close a 10 heures et 30 du Soir.

J.C. Rose
Sec-Trésorier

J.H. Reddy
Pro = Maire.

Province de Québec Ville de Plage Laval
A une assemblée générale du conseil de la
Ville de Plage Laval, tenue le 3 mai 1937,
dans l'Hotel de Ville de Plage Laval, et a laquelle
étaient présents son honneur le maire M.
Albert Beaudoin, et messieurs les échevins,
J.R. Bertrand, Omer Brière, G. Howes, A.S. Riva,
L.W. Raiche et J.H. Reddy, et siégent sous
la presidence de son honneur le maire-
suppléant M. J.H. Reddy, qui a déclaré
l'assemblée ouvert a huit heures et
quarante de la soirée, (l'heure avancée),
et selon la première ordre du jour-

3 mai 1937 -

le Secretaire-Tresorier a faite lecture des minutes de l'assemblée du conseil de la Ville de Plage Laval, tenue le 5 avril 1937, et après lecture des dites minutes, il fut proposé par l'échevin M. Omer Brière, appuyé par l'échevin M. A. Beaudoin, que les minutes de l'assemblée du conseil de la Ville de Plage Laval, tenue le 5 avril 1937, soient accepter et adopter tel que lue par le secrétaire-Trésorier. Adopté à l'unanimité.

2ième Ordre du jour, Présentation des rapports par les commissions ——

l'échevin M. G. Howes, a faite rapport verbale que la commission d'amusement et Sante n'avait pas de rapport à présenter.

l'échevin. M. Omer Brière, Président de la Commission de l'Hotel de Ville, a faite rapport verbale, que la commission de l'Hotel de Ville et Transportation, n'avait pas de rapport a présenter au conseil.

l'échevin M L.W. Raiche, Président de la commission des Finances, a faite lecture d'un rapport concernant les recettes et déboursés pour le mois d'avril 1937,

l'échevin M. J.R. Bertrand, Président de la commission d'éclairage et Bâtisses a fait lecture d'un rapport concernant les permis de Construction accordé durant le mois d'avril 1937, et un rapport concernant les lumières des rues en opération au 1re mai 1937. ——

l'échevin M. A.S. Riva, Président de la Commission de Police et Feu, a fait lecture d'un rapport concernant les activitées du département de Police et Feu durant le mois d'avril 1937,

Son honneur le maire M. Albert, Beaudoin, Siégent comme échevin, a faite lecture d'un rapport concernant les activitées du département de la Voirie durant le mois d'avril 1937: Proposé par

l'échevin M. J.R. Bertrand, appuyé par l'échevin, M. a. S. Riva. que les rapports des commissions soient accepter tel que lue, et déposer aux archives de la Ville, adopté à l'unanimité
3ième ordre du jour, Communications,
Le Secretaire-Tresorier a faite lecture de les communications suivante: Son Honneur le Maire M. albert Beaudoin. concernant remercements pour le temoinage de sympathy du conseil, dans l'indisposition recent de son honneur le maire. l'Honorable J. J. Leduc, Ministre de la Voirie, concernant reception d'une [redacted] :- lettre du conseil concernant l'aide du gouvernement. dans [redacted] project d'emeleration a Plage Laval V. R Jacob, concernant sa demande de permis. E. Kingdon. concernant poobelle de Toilette Séche Bell Telephone Co. Concernant le placement des poteaux de téléphone sur le 19ième Avenue- Bessneris Ltée. concernant licence pour 1937 M. albert Maillet. Concernant son entrée dans le Commerce J. A. Ducap. concernant des policees d'assurance M. Telesphor Ouimet. concernant le coût de l'entretien du chemin no 38 pendant l'hiver 1936-1937
Proposé par l'échevin M. L.W. Raiche, appuyé par l'échevin M. J.R. Bertrand que les communications Messieurs, albert Beaudoin, V.R. Jacob. et L'Honorable J. J Leduc. soient accepter et deposer aux archives de la Ville, Adopté.
Proposé par l'échevin M. L. W. Raiche. appuyé par l'échevin M. J.R. Bertrand. que les communications du Bell Telephone Co, Bessneris Ltée, et Messieurs E. Kingdon, albert Maillet, Telesphore Ouimet et J.a. Ducap, soient référé aux affaires générales, . Adopté.
4ième ordre du jour. Réception de petitions
Ill n'y a pas de petitions devant le conseil
5ième Ordre du jour. "Motions"
Proposé par l'échevin M. J.R. Bertrand, appuyé par l'échevin M. Omer Brière, que le Secretaire-

3 Mai 1937

Trésorier est par les présentes, autorisé de faire l'achat 200 tons de pierre con-cassée pour reparage de la 12ième Ave et autres reparage de rue au besoin. adopté.
Proposé par son Honneur le maire M. Albert Beaudoin siégent comme échevin, ~~Que~~ appuyé par l'échevin M. A.S. Riva. que le Secrétaire-Trésorier est par les présentes autorisé de louer un roleau compresseur pour deux jours pour y rouler la 12ième Ave. Adopté sur decision de 4 à 2. les échevins G. Howes et J.R. Bertrand votant contre la proposition.
Proposé par l'échevin M. Omer Brière appuyé par l'echevin M. A.S. Riva. que le Secrétaire-Trésorier est par les présentes autorisé de faire l'achat d'un drapeau pour l'usage ~~de~~ à l'Hotel de Ville, n'excedant pas plus que $12.00. Adopté unanimement.
Proposé par ~~l'échevin~~ Son Honneur le maire M. Albert Beaudoin, siegent comme échevin appuyé par l'échevin M. L.W Raiche, que la liste des Taxes d'affaires, soit accepter et adopter pour l'anne 1937 tel que presenté par le Secrétaire Trésorier avec correction concernant le magasin Maisonneuve. Adopté
Proposé par l'échevin M. A.S. Riva et resolu unanimement. que le conseil de la Ville fait parvenir à l'administration ~~de~~ l'Hotel Queens à Montreal, une lettre de rémerciements et appreciation, pour l'usage dune salle de réunion dans Hotel Queens, pendant l'hiver de 1936-37. adopté.
Proposé par l'échevin M. Omer Brière, appuyé par l'échevin M. Geo. Howes, que les constables permanent soient accorder une demi journée et la soirée de la même journée chaque semaine, de congé, excepté les Samedies et dimanche et les faités légals: Adopté sur division de 5 à 1 - Son Honneur le maire A. Beaudoin. Votant Contre.

un mot rayé

6ième Ordre du jour. "Affaires générales"
Proposé par l'échevin M.J.R. Bertrand, appuyé par
l'échevin M. Geo. Howes, que les permis de Construction
suivantes, soient accepter et accorder par le
Conseil; Permis # 2.=Honoraire 2.00 Permis #3-Honoraire 1.00
Permis # 4=Honoraire 1.00=Permis # 5=Honoraire 1.00 Permis
6=Honoraire 2.00 adopté unanimement
Proposé par l'échevin M. L.W. Raiche, appuyé
par l'échevin M. A.S. Riva. et résolu unanimement
que le comptes suivantes soit accepter et payer
quand les fonds sera disponible.
Role de Paye. 62.00=30.00-77.75 Bell Telephone Co 10.57=1.80
Consolidated Stamp & Stencil Works Rejd 18.35 Champlain Oil 31.50
Petty Cash 15.11 Evariste Pierre au 100.00 Leon Forget 11.30
Shawinigan Water & Power Co 75.00=1.00=1.51=2.56 J. A Paquin 9.70
L. Cecchini 1.54-2.00=2.20=2.00=1.10=1.32=2.20=1.98=1.54=1.98
1.98=1.98=1.32, Provincial Blank Forms Rejd 21.32
Elzear Paquin 150.00 August Dufresne. Registrateur 29.73
Propose par l'échevin M. L.W. Raiche appuye
par l'échevin M. A.S. Riva. et résolu
unanimement, que le conseil approuve
l'application du Bell Telephone Co. en date
du 8 avril 1937, pour l'erection et l'entretien
des poteaux de telephone sur le chemin de
cette municipality, tel que indiquer sur le
plan soumise avec la Communication ci-haut
mentionnée: et M. S.C Price est nommé
pour y surveiller ces travaux.
Proposé par l'échevin M. L.W. Raiche, appuyé
par l'échevin M. J.R Bertrand, que une licence
soit accorder à Bessners Ltée, pour livraison
des provisions seulement, pour le prix de 75.00
pour un véhicule.. adopté
Proposé par l'échevin M L.W. Raiche, appuyé
par l'échevin M. A.S. Riva, que la commu-
nication du Secrétaire-Trésorier à Monsieur
E. Kingdon, concernant les poubelles de toilette
séches, soit ratifiée par le Conseil. Adopté.
Le Secretaire-Tresorier a fait rapport verbal

3 mai 1937

au conseil, que la ville aura besoin des poubelles pour les toilettes séches: et il fut proposé par l'échevin M. Omer Brière, appuyé par l'échevin M. L.W. Raiche, que le Secretaire-Trésorier est par les présentes autorisé de faire l'achat au besoin, de 3 douzaine de poubelles pour les toilettes séches adopté unanimement

Le conseil a discuter le rapport financier de l'auditeur de la Ville, et apres discution, Il fut proposé par l'échevin M. L.W. Raiche, appuyé par M J.R. Bertrand, que le rapport de l'auditeur soit accepter avec la correction de $300.00 au dette Capital; Adopté.

Le Secretaire-Tresorier a soumis au conseil le budget suivante pour l'année fiscale de 1937

Dépenses		Recettes	
Administration	$ 2.765.00	Taxes générales	8.979.00
Chemins et la Voirie	4.070.00	Taxes Spéciales	4380.00
Dept de Police et Feu	1.460.00	Licences et Permis d'affaires	1200.00
Eclairage et Batisses	1.460.00	Taxe d'amusement	166.00
Depenses Divers	3.368.00	Permis de Construction	100.00
Cour du Recorder	150.00	Cour du Recorder	150.00
Amusement et Santé	3.930.00	Interêt-Arrerages	200.00
Surplus	2.00	Recettes Parkings	165000
		Recettes Club	300.00
		Billets de Trafic	80.00
Total -	17.705.00	Total	17.705.00

après discussion il fut proposé par l'échevin M. L.W. Raiche, appuyé par l'échevin M. A.S. Riva, que le Budget, tel que présentée par le Secretaire-Tresorier, soit accepter et adopter pour l'année fiscale de 1937, adopté unanimement.

Proposé par l'échevin M. A.S. Riva, appuyé par l'échevin M. George Dowes, que Monsieur Ladislas Joubert, C.G.A., B.P.A. soit par les présentes nommé auditeur de la Ville de Plage Laval, et ce, tel que les conditions mentionnée dans l'application de la dit M. Ladislas Joubert en date du 20 mars 1937 adopté à l'unanimité:

Proposé par le Maire M Albert Beaudoin, seigneur

comme échevin, appuyé par l'échevin M. A.S. Riva, que M. A. Gagnon soit nommé gérant du Parking pour l'été de l'année 1937. Adopté sur division 4 à 3, le Maire suppléant votant pour la proposition, et les échevins J.R. Bertrand, Omer Brière, et Geo. Howes votant contre la proposition.

Sur proposition de Son Honneur le maire M. Albert Beaudoin, l'assemblée est ajournée à jeudi le 11 mai 1937. à 8 heures et trente de la soirée, l'assemblée se levée a 11 heures et cinquante de la soirée.

Sec-Trésorier

Albert J. Beaudoin
Maire

Province de Québec Ville de Plage Laval

a une ajournement de l'assemblée du 3 courant, tenue ce 11ième jour de mai 1937 dans Hotel de Ville à Plage Laval, et a laquelle étaient présents son Honneur le maire M. Albert Beaudoin, et Messieurs les échevins J.R Bertrand, Omer Brière, Geo. Howes, L.W. Raiche, J.H. Reddy, et A.S. Riva, et siégeant sous la présidence de Son Honneur le maire, qui a déclaré l'ajournement ouvert at neuf heures moins cinq de la soirée (l'heure avancée).

Le Secretaire-Trésorier a fait lecture d'une communication de Melle Lortie, concernant le chalet du Club, et il fut proposé par l'échevin M. L.W. Raiche, appuyé par l'échevin M. J.R. Bertrand, que la Communication de Melle Lortie soit acceptée et déposer aux archives de la Ville.. Adopté. Proposé par l'échevin M. J.H. Reddy, appuyé par l'échevin M. A.S. Riva. Que, l'échevin M. J.R. Bertrand, soit par les présentes, élu maire-suppléant-

11 mai 1937

pour le prochaine terme de trois mois. Adopté.
Le Secrétaire-Trésorier à aviser le conseil que le billet de $1000.00 est dû et payable à la Banque Provinciale du Canada, St Eustache, et il fut proposé par M. l'échevin L.W. Raiche appuyé par m. l'échevin A.S. Riva, que le billet de $1000.00 soit payer, adopté unanimement.
Proposé par M. l'échevin O. Brière, appuyé par M. l'échevin L.W. Raiche, que les journaliers soit payer le montant de 35 centins de l'heure au lieu de 35¢ jusqu'au nouvelle ordre du conseil. adopté unanimement.
Proposé par M. l'échevin O. Brière, appuyé par M. l'échevin A.S. Riva, que monsieur Louis Boldue, soit payer ~~[illegible]~~ de $1144.00 pour l'année 1937, au lieu de $1040.00 adopté.
Proposé par M. l'échevin A.S. Riva, appuyé par M. l'échevin L.W. Raiche, que les gages de M. H. Heathfield pour l'année 1937 soit fixer à $1040.00, tel que l'anne 1936, et avec les mêmes conditions, adopté sur division de 5 à 1 = l'échevin G. Howes votant contre.
Proposé par M. l'échevin O. Brière, appuyé par M. l'échevin A.S. Riva, que Mr L. Boldue soit nommer chef de Police et Feu et Surintendant des chemins, ———
Proposé en amendement par M. l'échevin J.R. Bertrand, appuyé par M. l'échevin L.W. Raiche, que la question de nommer Mr Boldue chef de Police et Feu soit, soit referer au committee plénière du Conseil, ~~adopté~~ la vote du conseil étant 3 à 3 son honneur le Maire a voté pour l'amendement et a declaré l'amendement adopté par 4 à 3.
Avis est donné par M. l'échevin L.W. Raiche que a la prochaine assemblée du Conseil, il fera une motion pour y amender le réglement des licences et Taxe d'affaires pour la Ville de Plage Laval.

37- Proposé par M. l'échevin J.H. Reddy, appuyé par M. l'échevin L. W Raiche, que le Secretaire-Tresorier soit par les presentes autorisé de faire l'achat de deux (2) barils de Emulsion asphaltique pour la réparation du 7ième ave et autres rues, adopte an animement Proposé par M l'echevin G. Howes, appuye par M l'échevin O Brière, que le Secretaire-Tresorier est par les presentes autorisé d'engager messieurs Mason-Prevost amusements, pour la protection des vues animées dans le chalet du Club au mêmes conditions que l'an passé. Adopté. Proposé par M. l'échevin O. Brière, appuye par M. l'échevin A.S. Riva, Que le Conseil Municipal et les officiers de la Ville de Plage Laval offre leurs plus sincères sympathies et Condoléances a M. le Rév. Vicaire Joli et sa famille dans leurs peine occasionner par la mort de madame Joli, mère bien aimée, et que la Ville de Plage Laval fait chanter une grand Messe pour la défunte Madame Joli, Adopté. Le Conseil a prise en consideration, la question d'assurances contre les accidents et apris discussion de les Polices soumis par La Compagnie d'assurances Foncière et La Compagnie d'assurances La Prévoyance, il fut proposé par M. l'échevin J.R. Bertrand, appuyé par M l'échevin O. Brière, que les polices de la Compagnie d'assurances, "La Prévoyance" soit accepter par la Ville, Proposé en amendement par M. l'échevin L.W. Raiche, appuyé par M. l'échevin A.S. Riva, que les renouvellements de les polices de La Compagnie d'assurances Foncière, soit accepter par le Conseil avec les changements de les dates d'expiration, son honneur a soumis l'amendement au conseil et le resultat

11 Mai 1937

du vote etait 3 à 3, et son honneur le maire a voté pour l'amendement. et a declaré l'amendement adopte par le Vote de 4 à 3. Le Secretaire-Tresorier a été aviser par le conseil de faire réparer le garage municipale en arriere du chalet du club aussitot que possible. et d'aviser Mr. L. E. Gingras. le proprietaire des la maison près de le terrains du club sur la 16ème rue, qu'il faut finir la maison en question sans dalaie. Son honneur le maire a declaré l'assemblée close a 11 heures et Vingt ce 11 jour de mai 1937.

Albert Beaudoin

Sec-Tresorier — Maire.

7 Juin 1937

Province de Quebec — Ville de Plage Laval.

a une assemblée generale du conseil de la Ville de Plage Laval, tenue le 7 juin 1937, dans l'Hotel de Ville à Plage Laval. et à laquelle etaient — presents son honneur le maire M. Albert Beaudoin, et messieurs les échevins. J.B. Bertrand, O. Brière, G. Howes, L.W. Raiche et J.H. Reddy. et siégent sous la présidence de son honneur le maire. qui a declaré l'assemblee ouvert a neuf heures, (heures avancée) de la soirée, et selon la premiére ordre du jour, le Secretaire-Tresorier a fait lecture des minutes de l'assemblée du conseil tenue le 3 mai 1937. et les minutes de l'apournement de l'assemblee du 3 mai — tenue le 11 mai 1937. et apres lecture des dits Minutes il fut proposé par l'échevin M. L.W. Raiche, appuyé par l'échevin J.H. Reddy. que les minutes de l'assemblee tenue le 3 mai 1937 et l'apournement en date du 11 mai 1937. soit adopté tel que lue, proposé en amendement par l'échevin M. J.B. Bertrand. appuye par l'échevin M. G. Howes.

1937 que les minutes de l'assemblee du conseil — municipale de la Ville de Plage Laval, tenue le 3 mai 1937, et les minutes de l'apournement de l'assemblee du 3 mai 1937, tenue le 11 mai 1937. soient adopter tel que lue, a l'exception de la proposition en amendement concernant les polices d'assurance de la Compagnie Foncière, et que la question de les polices d'assurance soit renvoyer à une prochaine assemblée, Son Honneur le maire a mise au voie — l'amendement et le conseil à adopté l'amendement par 3 vote à 2 = et son honneur le maire à déclaré l'amendement adopté 2ième Ordre du jour. Rapports presenter par les Commissions: l'échevin - M. L. W. Raiche, President de la Commission des Finance. a fait lecture d'un rapport de les recettes et debourses pendant le mois de mai 1937: l'échevin M. R. Bertrand President de la Commission d'éclairage et Bâtisses, a fait lecture d'un rapport concernant le nombre des permis de — construction accordé pendant le mois de mai 1937: et le nombre des lumières de rue en operation pendant le même mois: l'échevin M. Omer Brière, President de la Commission de L'Hotel de Ville et Transportation a fait lecture d'un rapport concernant le service d'autobus au station du C. N. R: et en l'absence de l'échevin M. A. S. Riva. President de la commission de Police et Feu. l'échevin M. Omer Brière, membre de la dite Commission a fait lecture concernant l'accident de J Huntley sur le Blvd Ste-Rose, M. G. Tremblay, Noyé le 30 mai 1937; et l'incendie Chez Messieurs A. Beaudoin et J. A. Hogue: l'échevin M. Geo. Howes. President de la Commission d'amusements et Sante, a fait lecture d'un rapport

7 juin 1937

concernant les vues animées au chalet du Club et le service des toilettes sèches; le Secrétaire-Trésorier a fait lecture d'un rapport, pour l'échevin M. J.H. Reddy, Président de la Commission des Chemins, concernant les travaux fait sur le chemins: Après lecture de ces rapports il fut proposé par l'échevin M. J.R. Bertrand, appuyé par l'échevin M. Omer Brière, que les rapports de les Commissions soient accepter et déposer aux archives de la Ville, adopté unanimement. 3ième Ordre du jour. Communications. L'échevin M. Omer Brière a fait lecture d'une communication de M. Ernest Lavigne, Commissaire des incendies de la Province, Concernant la Protection Contre l'incendie à Plage Laval; Le Secrétaire-Trésorier a fait lecture de les communications suivantes: L'Action Patriotique Incorporée, Montréal. Concernant le centenaire des "troubles de 1837", Le Département du Secrétaire d'Etat, Ottawa, concernant la distribution des souvenir du Couronnement; le Rev. Vicaire Jolie, concernant rémerciements pour la sympathie du conseil etc; M. Geo Perrotte, Concernant emploi pour son fils; M Gustave Jobidon, Concernant licence pour le Camion municipale, Mad B. Marcil, concernant le chemin devant sa propriété sur le Boulevard Filion, Mlle Olivette Trempe et le Nataire Georges Beauregard, Concernant la Plage et Eustache à Plage Laval; Après ces lectures il fut proposé par l'échevin M.L.W. Raiche, appuyé par l'échevin M. J.R. Bertrand, que les Communications de l'Action Patriotique, Le Département du Sec-d'Etat, le Rev. Vicaire Joli, Mr Geo. Perrotte, soient acceptés et déposer aux archives de la Ville, Adopté unanimement: Proposé par l'échevin M. L.W. Raiche, appuyé par l'échevin M. J.R. Bertrand,

que les communications de M. Gustave Jobidon, Med. B. Morcil, Mlle Trempe et le Notaire G. Beauregard, soient referer aux affaires generales de cette Assemblee. adopte unanimement.; Proposé par l'échevin M. L.W. Raiche, appuye par l'echevin M. Omer Brière, que la communication de M. Ernest Lavigne soit referer au committee plénier du conseil pour etude et rapport au conseil. Adopte unanimement 4ème Ordre du jour. Réceptions des Pétitions. Il n'y a pas de Pétitions devant le Conseil.; 5ème Ordre du jour. — motions —— Proposé par l'échevin M. J.B Bertrand, appuyé par l'echevin M. Omer. Brière, que les permis de construction Numeros. 7 = 2.00 #8 = 1.00 #9 = 1.00 #10 = 2.00 #11 = 2.00 - #12 = 1.00 #13 = 1.00 #14 = 1.00 = #15 = 1.00 #16 = 1.00 #17 - 1.00 #18 = 2.00 = #19 = 1.00 #20 = 1.00 = #21 = 1.00 et #22 = 3.00 = Soient accepter et ratifier par le Conseil. adopte unanimement. Proposé par l'échevin M. Omer Brière, appuyé par l'échevin M. Geo. Howes, que le Secretaire-Tresorier est par les presentes autorisé à donner un ordre à M. L Bolduc, pour un uniforme de policier, pourvu que le prix ne pas plus que #35.00. adopte unanimement. —— Proposé par l'echevin M L W Raiche. appuye par l'echevin J.B. Bertrand, que l'amendement au réglement no 20 soit referer au committee plenier du Conseil pour etude et rapport. Adopté 6ième Ordre du jour. - Affaires generales - l'échevin M. L.W. Raiche. Trésorier des finances a soumis les comptes suivantes pour l'approbation du Conseil: Role de Paye. 50.00 = 89.00 101.20 = 104.00 = 125.45 Bell Telephone Co. 8.22 = 2.10, L. Cecchini 2.78 = 1.98 = 1.76 2.20 = 1.54 = 1.76 = 1.32 = 1.98 = 1.76 = 2.20 = 1.76 - 2.20 - 2.20 - 2.20 = 1.76 3.57 = 88 Dupont Garage 2.20 = 3.14 Foncière Assce 413.89 ~~Proposé par l'échevin M. L.W. Raiche appuyé par l'échevin M. J.H. Reddy que~~ Garage St Eustache 75.14.20 Granger Freres 2.75 = 1.75 Lagace Quarry #11.95 A. Miller 1.54 = 3.30 = 1.76 Massey Harris 2.60 John Millen Lor 6.67 B. Nadon 65.00 La Cie Nationale Assce 20.00

ots
il
Sch

7 Juin 1937

Ja. Paquin — Filo 1.20 = 10.30 Evariste Sevreau 100.00 100.00
Petty Cash 17.81 Provincial Bank of Canada 759.00 = 300.00
Provincial Forms Rejd 57.31 Provincial Revenue Due 18.00
Shawinigan Water & Power Co 25.00 = 1.00 = 2.13 = 1.27.
Proposé par M. l'échevin L.W. Raiche. appuyé par l'échevin M. J.H. Reddy, que les comptes présenté soient payer quand les fonds sera disponible.
Proposé en amendement par l'échevin M. J.R. Bertrand appuyé par l'échevin M. Geo. Howes, que les comptes soient acceptés pour paiement, quand les fonds sera disponible, a l'exception du compte de la Compagnie d'assurances Foncière au montant de $13.89, Son honneur le maire a mis au voie l'amendement a la motion, et le conseil a voter 3 à 2 pour l'amendement et son honneur le maire a déclaré l'amendment Adopté
Proposé par l'échevin M Geo. Howes, appuyé par l'échevin M J.R. Bertrand, que les communications de Mad B. Marcil, Mlle O. Trempe et le Notaire Beauregard soient referer a comité plénier du Conseil. Adopté
Proposé par l'échevin M. Omer Brière, appuyé par l'échevin M. Geo. Howes, que le Secretaire-Tresorier est par les présentes autorisé, à payer le montant de 3.00 par semaine, aux constables temporaire pour y faire la patrouille dans la soiree, et le dimanche adopté unanimement.
Proposé par l'échevin M. G Howes, appuyé par l'échevin M. J.R. Bertrand, q'une enquête soit fait par le Comité plénier du Conseil sur la question de Mr. Heathfield, adopté.
La question du permis de construction de Mr. J.A. Hogue. soit referer au Comité plénier du Conseil
Proposé par l'échevin J.H. Reddy, appuyé par l'échevin M. Geo. Howes, que le Secretaire-Tresorier est par les présentes autorisé de faire l'achat de 900 tonnes de pierre concassée, pour y faire la réparation des rues mentionnées sur

la liste des rues soumis au conseil, Adopté.
Son honneur le maire a déclaré l'assemblée
close a 11 heures et 55 de la soirée. ce 7ième jour
de juin 1937.

Sec-Treasorier — Maire

37 Province de Quebec — Ville de Plage Laval.
A une assemblee Special du conseil de la Ville de
Plage Laval, convoquiee par son honneur le maire
M. Albert Beaudoin, et tenue dans l'Hotel de Ville
à Plage Laval, lundi le 28 juin 1937. pour la
consideration de les questions suivantes:
1. Dept. de Police et Feu. affaires pas finis
2. Dept. de la Voirie, affaires pas finis
3. Dept des Finances, affaires pas finis.
4 Dept. de Santé et Amuements, affaire pas finis
5 Dept. ~~de [illegible]~~ d'eclairage et Bâtisse. affaires pas finis.
6 Dept de L'Hotel de Ville et Transportation. affaires pas finis.
et à laquelle assemblée etaient présents son
honneur le maire A. Beaudoin, et messieurs
les échevins, J.B. Bertrand, Omer Brière, G. Hower,
L.W. Raiche, J.H. Reddy, et A.S. Riva. sous la
présidence de son honneur le maire, qui
a déclaré l'assemblee ouvert a neuf heures
moins cinq minutes de la soirée:
Le Secretaire Tresorier a fait lecture de
l'avis d'assemblée spéciale, et le certificat
du service de le dite avis: et le conseil a
considéré la Prémière ordre du jour les affaires
pas finis dans le Dept. de Police et Feu:
L'échevin M. A.S. Riva Président de la commission
de Police et Feu, a fait lecture d'un rapport
Concernant un projet d'une tour pour le
séchage des boyaux à incendie de même
qu'un projet de 4 ou 5 citernes d'une
contenance de 30.000 gallons. et il fut
propose par l'échevin M. A.S. Riva. appuyé-

28 juin 1937

par l'echevin M. Omer Brière, que, après la Commission de Police et Feu à decider quelle endroits les citernes seronts placer; le conseil demande des soumissions pour la construction de la tour et aussi pour la construction de 4 ou 5 citernes situées à proximité des endroits choisis par la Commission de Police et Feu, le tous selon les plans et devis soumis par M. Ernest-Lavigne, le Commissaire des incendies de la Province. Adopte à l'unanimité. Proposé par l'echevin M. Omer Brière, appuyé par l'echevin M. a.S. Riva, que M. Louis Boldue soit par les présentes nommer Chef de Police et Feu et surintendant des Chemins, avec les responsabilités attacher a ces Départements et qu'il sera sur la surveillance et les ordres du Secretaire-Tresorier, selons les résolutions et instructions du conseil de la Ville en assemblée. Adopte à l'unanimité

2 mots nul et ~~Proposé~~ L'echevin M. a.S. Riva, à donné avis, que à la prochaine assemblée du conseil, Il presentera une motion pour changer les gages des certain employées temporaire de la Ville de Plage Laval. Proposé par l'echevin M. a.S. Riva, appuyé par l'échevin M. O. Brière, que, le Chef de Police et Feu ~~soit~~ charger de notefier tous les proprietaires des place d'affaire, Magasin, salle de danse, Restaurant, et

une mot nul et ~~tout~~ Maison de commerce, située dans la Ville de Plage Laval,

un mot nul ~~Soit~~ de se conformer au ~~soit~~ reglement numero 7 de la Ville, est fermer leur maison de Commerce, selon ladite reglements. Adopté Propose par l'échevin J.R. Bertrand, appuyé par l'echevin a.S Riva, que le chef de police et feu ~~soit~~ soit plus strict. concernant les enseignes d'arret (Stop) dans le quartier Est

et en même temps, d'être plus sevère, concernant la vitesse des automobiles dans le rues de la Ville de Plage Laval. adopté à l'unanimité

2ième Ordre du jours, Departement des Chemins Proposé par l'échevin J.H. Reddy. Appuyé par l'échevin M. A-S-Riva. que le secrétaire-Trésorier est par les presentés autorisé de faire l'achat et l'installation de les enseignes de rues, adopté Proposé par l'échevin M. Omer Brière, appuyé par l'echevin M. J.R. Bertrand, que le secretaire-Trésorier est par les presentes autorisé, à faire faire les travaux necessaire, pour y couper la côte sur le Boulevard Bertrand, au coin de la 44ième Rue, adopté a l'unanimité

3ième Ordre du jour, Departement des Finances Proposé par l'échevin M. L.W. Raiche, appuyé par M. l'echevin A-S Riva. que le compte de la Generale Steel Wares au montant de $73.00 soit ~~[illegible]~~ accepter et payer. Adopté.

Proposé ~~par~~ par l'échevin M L.W. Raiche, appuyé par l'échevin M. J.H. Reddy — Que le réglement numero 20, de la Ville de Plage Laval, concernant les licenses, soit amender. tel que presenté au Conseil par le Comité plenier du Conseil, Adopté.

Proposé par l'echevin M. L.W. Raiche, appuyé par l'echevin M. J.H Reddy, que les polices d'assurance de la Compagnie Fonciere, soient acceptés et le Compte payer. ——

Proposé en amendement par l'échevin M. J.R. Bertrand, appuyé par l'échevin M. Omer Brière, après les mots. 1°. que les trois polices d'assurances prennant effet le 29 juin 1937 et expiration le 29 juin 1938. ——

2°. Que le char "Reo" soit exclus de la Police d'assurance d'automobile avec reduction de $35.00 tel que présenté dans la presente Police

3°. Que la police d'assurance patronale soit une Police Standard du Quebec —

28 juin 1937

relative aux accidents du travail et à la responsabilité patronale, 4e Que cette même police couvre notre responsabilité sans limite, tout comme le fait d'autres Compagnies 5e Que les trois polices presenté par la motion principale n'excede pas le montant de $380.00, 6ième Que la Cie d'assurance Foncière fasse provision pour que la Municipalité de Plage Laval, recoive comme allocation de remisage d'hiver du 1. Oct 1937 au 1er Mai 1938 environ $75.00

Proposé en sous-amendement par l'échevin J.W. Raiche, appuyé par l'échevin M. A.S. Riva, Que les polices de la Compagnie La Foncière, soient accepté, et le compté payé, moins la reduction de $36.00 pour l'automobile Reo; Son honneur le maire a mis au voix le sous-amendement, et le vote du conseil etait 3 à 3, Son honneur le maire à voté en faveur de le sous-amendement et à déclare le sous-amendement adopté par le vote de 4 à 3 = les échevins Messieurs J.B. Bertrand, Omer Briere et George Howes, Votant Contre le sous-amendement.

l'échevin M. Omer Briere a donné Avis, Que, à la Prochain assemblée du Conseil Il Présentera une motion pour y faire un reglement pour controller les machines automatique (slot Machine) en Operation dans Plage Laval.

4ième Ordre du jour

Proposé par l'échevin M George Howes, appuyé par l'échevin M. Omer Briere, Que, le Secretaire Tresorier est par les présentes autorisé, de faire l'achat et de faire installer une balancoir a trois seiges et une bascule a deux planches, près de la plage de l'est, a l'endroit choisi par le comité d'amusement, le tout au prix maximum d'environ $125.00 a dopté

Le Rapports concernant les puisard, sont renvoyer pour information plus detailler. Proposé par l'échevin M. L.W Raiche, appuyé

937 par l'echevin M. O. Brière, que le Secretaire — Trésorier est par les presentes autorisé, de faire l'achat de 5 doz de poobelles pour les toilettes sicha et de donner 3 doz de poobelles au contracteur pour remplacer ~~les~~ poobelles qui coulé. Adopté 5ième Ordre du jour. Eclairage et Bâtisses. Proposé par l'échevin J.R. Bertrand, appuyé par M. l'échevin A.S. Riva. que la lumière de rue numero 127 soit transferer au ~~poteau~~ au Coin du Blvd St Eustache et 44ième Rue Adopté à l'unanimité; Proposé ~~par~~ l'echevin J.R. Bertrand, appuyé par l'echevin A.S. Riva que, pour le present le conseil ne fera pas poser d'autres lumière de rue. Adopté Son honneur le maire à déclaré l'assemblée Close at minuit et dix ce 29ième jour de juin 1937.

Secrétaire Trésorier — Albert Beaudoin Maire

Province of Quebec — Town of Plage Laval

The regular generale meeting of the Council of the Town of Plage Laval, held on the 5th day of July 1937, in the Town Hall at Plage Laval. and at which meeting were present, Aldermen, J.R. Bertrand, Omer Brière, George Howes, — L.W. Raiche, J.H. Reddy and A.S. Riva, under the presidency of His Worship the Mayor Mr Albert Beaudoin, who declared the meeting open for business at 9 o'clock p.m. and as per the first order of the day, the Secretary-Treasurer read the minutes of the meeting of the Council held on the 7th of June 1937 and the ~~Special~~ ~~of the said~~ meeting, held on June 28th 1937 after the reading of the said minutes, it was proposed by Alderman A.S. Riva. Seconded by Alderman George Howes, that the minutes of ~~the~~ meetings of the Council, held on June 7th and

July 5/37

28th 1937. be accepted and Adopted as Read. Adopte.
2nd Order of the day. Presenting Reports by Committees:
Alderman L. W. Raiche, Chairman of Finance -
presented a report concerning the receepts and
disbursements for the month of June 1937.
Alderman J.R. Bertrand, Chairman of the Light + Water Com. presented a report
concerning the building permits granted in
the month of June, and the number of
Street lights in operation during the same month;
Alderman George Howes. Chairman of the
Health and amusement committee, -
presented a report concerning the moving
pictures and the sanitary work for the
month of June; and a report concerning
cesspools re Mr Turner; Alderman J.H. Reddy
Chairman of the Roads Committee presented
a report concerning the roads repaired
during the month of June; Alderman A.S. Riva
Chairman of the Police + Fire Committee,
presented a report concerning the activities
of the police dept. and 2 small fires during
the month of June; Alderman Omer Brière
Chairman of the City Hall and transportation
Committee made a verbal report, that all
was going satisfactory in his department;
Proposed by Alderman J.R. Bertrand, Seconded
by Alderman A.S. Riva. that the various
reports be accepted and filed in the
archives of the Town. Adopted unanimously.
3rd order of the day, Communications;
The Secretary-Treasurer read a communication
from St George's church, Concerning sanitary
accomodation for the Boy Scout camp and the
condition of the road around the Church. -
The Secretary-Treasurer made a verbal report
that the requests of the Church Were attended to
Proposed by alderman L.W. Raiche. Seconded
by alderman Omer Brière, that the letter
of St George's church be accepted + filed, and

that the orders of the Secretary-Treasurer in this Connection, be hereby ratified by the Council. Adopted
4th order of the day. Receiving Petitions.
There are no Petitions before the Council.
5th Order of the day — Motions —
Proposed by Alderman George Howes, Seconded by Alderman A.S. Riva that, the Secretary-Treasurer is hereby authorized to use the Towns Tractor & Grader, for to scrape the ball fields, for Lakeview and Plage Laval Clubs, providing that same does not take more than 4 or 5 hours each, to do the work. Adopted unanimously.
Proposed by Alderman George Howes, Seconded by Alderman A.S. Riva, that the question of Plage Laval Play grounds be refered to the Committee of the Whole, for study & report to council, as soon as possible. Adopted unanimously.
Proposed by Alderman George Howes, Seconded by Alderman J.R. Bertrand, that an amount of $25.00 be voted and given to the Secretary-Treasurer, to pay for an orchestra, for a free dance, that the amusement committee may give, on a Saturday night that the amusement may select in the future. Adopted unanimously.
As per the notice of Motion given by Alderman A.S. Riva at the meeting June 7/37. concerning the temporary employees, I was proposed by Alderman A.S. Riva, Seconded by Alderman Omer Briere, that the motion passed by Council at the meeting held June 7/37 concerning the payment of $3.00 per week for certain police work, be hereby rescinded, and that in future the temporary employees shall be paid .35¢ per hour when required for any police duty, the ~~President of the~~ Police & Fire Committee shall decide what system of policing the Secretary-Treasurer shall have the Chief of Police put in Operation. Adopted unanimously.
Proposed by Alderman A.S. Riva. Seconded by Alderman Omer Briere, that the Secretary

July 5/37

Treasurer be hereby autorized to engage six men that are recommended by the Police & Fire Committee, to do police duty from 11 pm on Saturday and sunday nights only, until 3 a.m. the following morning, adopted Unanimously. Proposed by alderman L. W. Raiche, Seconded by Alderman A. S. Riva, That the Town engage 5 special constables for sunday duty on the roads, the Police & Fire committee to issue orders for the special duties., adopted, Proposed by Alderman Omer Briere, Seconded by alderman L. W. Raiche, that the Secretary-Treasurer proper a draft of a by-law concerning the operating of slot Machines in Plage Laval and the amount of Licenses imposed thereon, adopted unanimously. 6th Order of the day, General Business, Alderman George House made a verbal report about the cleaning of the beaches and suggested various means whereby an improvement could be made, Proposed by Alderman A. S. Riva, Seconded by Alderman L. W Raiche, that the question of the beach and Parking grounds, be refered to the Committee of the Whole, to study ways and means to control the crowds and other questions concerning the same, and report to Council. Adopted The following accounts were presented for the approval of the Council by Alderman L. W. Raiche, Chairman of Finance, Pay Rolls, $134.40 - 171.25 - 169.35 = 216.10 A. Maillet $2.30 - 1.87 - 1.30 Shawinigan Water & P 182.38 28.73 Fairbanks Morse Co = 2.86 V. R Jacob 2.22 Lobpinnie (Kozy Korner) 1.54 - 2.53 = 2.30 - 1.84 - 3.68 - 3.12 1.15 Massey Harris Co 1.02 - 2.50 Dupont Garage, 1.54 - 1.61 - 1.84 Bell Telephone 12.06 - 2.10 Evariste Pressean 100.00 - 100.00 100.00 J.A. Paquin & Fils 50 - 2.00 - 9.10 6.14 - 8.- 6.69 - 1.20,

Garage St Eustache 9.72 Ary Dufresne-Regtr 9.90
Paul Rouffe 9.20 J.A. Roy 11.60 L. Robert 2.50
Petty Cash 38.82, Proposed by alderman L.W Raiche
Seconded by Alderman Omer Briere, that the
accounts submitted to Council be accepted
and paid when the funds are available.
Adopted unanimously: Proposed by Alderman
L.W. Raiche Seconded by Alderman J.R. Bertrand
that the County Concil Tax of $201.48, as per
by law # 105 of the County of Laval. be accepted
and paid adopted Unanimously.
Proposed by Alderman J.R. Bertrand, Chairman
of the Light and Buildings Committee, ~~that~~
Seconded by Alderman Omer Briere, that
that the following building permits be hereby
ratified by the Council, Numbers & fee
of permits are, No 23 = $3.00, No 24 = 1.00 No 25 3.00
No 26 = 1.00 No 27 = 1.00 No 28. = 1.00 = No 29 - 2.00 No 30 = 1.00 No 31 = 3.00
No 32 = 2.00 No 33 = 2.00 No 34 = 1.00 No 35 = 2.00 No 36 = 1.00
The total of fees $24.00 = Adopted unanimously.
His worship the Mayor declared the meeting
closed at 10 minutes past 11 O'clock, this
5th day of July 1937.

A.A. Beaudoin
Mayor

O. Briere
Sec-Treasurer.

A special meeting of the Council of the Town of
Plage Laval, duly convened by his worship the Mayor,
was held in the Town Hall of Plage Laval, on
wednesday evening, July 28th 1937, at which
meeting were present the following Aldermen,
J.R. Bertrand, Omer Briere, Geo. Nowes, A.S. Riva,
J.H. Reddy and L.W. Raiche, under the presidency
of his worship the mayor Mr. albert Beaudoin.
The Secretary-Treasurer read the notice of the special
meeting and the certificate of the service
of the said notice; the special meeting was
convened for the consideration of the-

July 28/37

following questions: 1st Police & Fire Committee-Re Bower Case, 2nd Road Committee, etc, = 3rd Finance Committee, Etc, 4th Health & amusements Committee, Etc, 5th Lights & Building Committee, Etc; His worship the Mayor declared the Special Meeting opened at 8.59 p.m. and the Secretary-Treasurer read the various communications for the Police & Fire Committee concerning the Bower case re Costable Tulley. After the reading of the said communications, It was proposed by Alderman A.S. Riva seconded by Alderman Omer Brière, that proceedings be taken against Mr. George Valiquette, through the Recorders Court, in connection with the circumstances, that caused the the Bower accident, adopted Unanimously. 2nd Order of the day: Roads Committee, Etc, The Secretary-Treasurer made a verbal report concerning the road work, and requested more Crushed Stone.— Proposed by Alderman J.H. Reddy— Seconded by Alderman A.S. Riva— that the Secretary-Treasurer be hereby- autorized to purchase 50 tons of Crushed stone for road repairs, Adopted Unanimously. The Secretary-Treasurer read a petition from a number of the proprietors of 8th Ave requesting the paving of the said avenue, Proposed by Alderman J.H. Reddy seconded by Alderman A.S. Riva, the the petition concerning the paving of 8th ave, be left on the table for future study. Adopted Unanimously. 3rd Order of the day: Finance Committee, Etc, Proposed alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman J.R. Bertrand, that the following accounts be passed for payment General Steel Wares 175 92/100 Robt Hampson & Son 9.17 The Secretary-Treasurer submitted the account for St Rose By-law # 31- for 215.35: Proposed by Alderman L.W. Raich

seconded by Alderman J.B. Bertrand that the amount of 215.35 be passed for payment, less the amount due by St Rose Quest ~~for~~ amounting to 91.19 for the maintenance of Route #38 during winter of the years 1936-1937 adopted unanimously.
4th Order of the Day: Health & Amusements Committee. Etc.
The Secretary-Treasurer read a letter from the Plage Laval Soft Ball Club. requesting permission to hold a fair & Bingo on the Ball grounds, from August 14th to August 23rd-1937, and the said fair & Bingo to be exempt from the usual tax for such entertainments; Proposed by Alderman A. L. Riva, seconded by Alderman Omer Brière, that the Plage Laval Soft-Ball Club be hereby granted permission to hold the fair & Bingo, from August 14th to August 23rd 1937, and that the same be exempt from the usual tax, Adopted unanimously.
Proposed by Alderman Geo Howes, Seconded by alderman Omer Brière, that the Secretary Treasurer - be hereby autorized to purchas 6 doz #4000 Toilet Cans with out covers, and 1 doz #4000 Toilet Cans with covers, and that the Toilet Contractor be given 5 doz #4000 Toilet Cans with out covers, to replace the Toilet Cans that are leaking., Adopted,
The Council discussed the question of cesspools on the Rosenberg property and on the Blatt property, and the double House of Mr. Keller. After discussion of these questions it was agreed that the Secretary-Treasurer try and get some reliable information about these questions and report to Council
His worship the Mayor declared the Special meeting closed at 11.45 p.m. this 23rd day of July 1937

Sec-Treasurer

Mayor

Aug 2/37

Province of Quebec Town of Plage Laval

The regular general meeting of the Council of the Town of Plage Laval, held in the Town Hall on the 2nd day of August 1937. and at which meeting were present the following aldermen, Messrs. J.R. Bertrand, Omer Brière, Geo. Howes, A.S. Riva, under the presidency of his Worship the Mayor. Mr. Albert Beaudoin. who declared the meeting open for business at 10 minutes to nine in the evening.

The 1st order of the day - Reading of the minutes. The Secretary-Treasurer read the minutes of the Meetings of the Council of the Town of Plage Laval, held on July 5th and 28th 1937. after the reading of the said minutes, it was proposed by alderman A.S. Riva, seconded by alderman Omer. Brière, that the minutes of the meetings of the Council of the Town of Plage Laval, held on July 5th and 28th 1937. be hereby adopted as Read. Adopted.

2nd Order of the day. Presenting of Reports by Committees

Alderman J.R. Bertrand, chairman of Light & Buildings read a report concerning the permits for buildings, granted during the months of July. and the number of Street lights in Operation during the same month.

Alderman George Howes, Chairman of the Health and amusements committee, read a report concerning, moving pictures and the sanitary services for July.

Alderman A.S. Riva, Chairman of the Police & Fire Committee, read a report concerning the patroling by the police Dept and 2 small fires during the Month of July.

Alderman J.R. Bertrand in the absence of alderman L.W. Raiche, chairman of the Finance Committee, read a report concerning the receipts and disbursements for July.

Alderman Omer Brière, in the absence of Alderman J.H. Reddy, Chairman of the

Roads Committee, read a report concerning the work accomplished and the amount of Stone deposited on the Streets of the Town, in the Month of July. The Secretary-Treasurer read a report concerning the Cess-pools of Mr Blatt and Mr Rosenberg also the double house of Mr Keller, as per instructions of the Council —— Proposed by Alderman J.R. Bertrand, Seconded by Alderman Omer Briere, that the reports of the Light & Building committee, the Health and amusements Committee, the Police & Fire committee, The Finance Committee, the Roads Committee, be hereby accepted and deposited in the Archives of the Town., Adopted. Proposed by Alderman J.R. Bertrand, seconded by Alderman George Howes. that the report of the Secretary-Treasurer, concerning cess-pools & the double house, be referd. to General business, adopted unanimously. 3rd Order of the day. Communications. The Secretary-Treasurer read the following communications, Quebec Municipal Commission Concerning financial Report, General Construction Supplies Co. Concerning Road Rollers, and Calcium Cloride, George Mallette Concerning wood bridges on 8th ave: Proposed by Alderman J.R. Bertrand, seconded by alderman George Howes, that communications read be accepted & filed. adopted Unanimously. 4th order of the day: Receiving Petitions. No Petitions 5th order of the day. Motions, ~~no motions~~. 6th Order of the day. General Business. The Report of the Secretary-Treasurer. concerning the Cesspools of Mr Rosenberg on 45th Street and Mr Blatt on Bertrand Blvd, also the double dwelling of Mr Keller, was considered and after discussion, it was proposed by Alderman George Howes, seconded by alderman A.S. Riva, that the cesspools

Aug 2/37

of Mrs Rosenberg on 45th Street, and of Mr Blatt on Boulevard Bertrand, be closed and the toilets disconnected, and the Secretary-Treasurer is hereby autorized to advise the said parties accordingly, and that the cesspools in question must be closed, and the work of disconnecting the toilets must be completed within 24 hours from the date of the notice to that effect, otherwise action shall be taken by the Town, to enforce the bylaw of the Town in this connection, without further notice to the said parties, adopted Unanimously. In Connection with the double house on 19th Ave erected by Mr Keller, I was proposed by Alderman J.R. Bertrand, Seconded by Alderman Chas Brière, that the Secretary-Treasurer be hereby autorized to notify Mr A Keller, that double houses are in contrevention to the by laws of the Town of Plage Laval, and whereas the permit granted by the Town, was for an extension of the house only and not to make a double house, - Mr Keller must comply with the building by-laws and make the necessary changes within one week from the date of notice, ~~in order~~ to that effect. Adopted Unanimously. Proposed by Alderman A.S. Riva, Seconded by alderman J.R. Bertrand, that the Secretary-Treasurer, be hereby autorized to send a final notice, to inhabitants of the Town that are using garages or small outbuildings as dwellings or sleeping quarters to discontinue so doing, unless good cause can be shown for doing same, otherwise Legal action will be taken against such persons at once. Adopted, Alderman J.R. Bertrand, in the absence of alderman L.W. Raiche, Chairman of the Finance Committee, presented the following accounts for the approval of the Council Pay Roll 247.60 - 212.80 - 271.20 - 253.20

Bell Telephone Co. 8.70 = 2.59 Dupont Garage 3.60 = 1.68 = 1.92
Frost Steel & Wire Co. Ltd 140.94 General Construction Co 41.01
L. Cecchini 1.38 = 2.84 = 1.68 = 1.92 = 1.84 = 3.84 = 1.92
Lagace Quarry 716.32 J.A. Paquin & Fils 2.25 = 1.75 1.00 = 4.00
A. Maillet 1.84 = 2.30 = 1.15 = 1.38 = 1.84 = 1.38 = 1.84 Lorel Robitaille 8.75
Evariste Lesseau 100.00 = 100.00 Provincial Treasurer 63.34 = 12.00
Roxy Inn 1.92 = 1.68 Workman Uniform Co 27.00 = 2.16
Shawinigan Water & Power Co 95.00 = 3.96 = 1.14 = 1.70 8.18
Miller & Frere 1.67 = 11.25 = 4.59 = 12.29 = 26.60 = 6.37
Petty Cash 22.14 = Proposed by alderman J.R. Bertrand Seconded by Alderman A.D. Riva, that the accounts presented be accepted and paid when the funds are available. Adopted unanimously. Proposed by Alderman J.B. Bertrand, Seconded by Alderman A.D. Riva, that the following Building permits & fees for same be accepted and hereby ratified by the Council. —
Buildng permits Numbers. *37 = 2.00 *38 - 2.00 *39 - 1.00
*40 = 1.00 - *41 = 3.00 *42 - 2.00 *43 - 1.00 Total 12.00
adopted unanimously
Proposed by Alderman J.R. Bertrand, Seconded by Alderman George Howes, that the Committee of the Whole Council hold a special meeting on Monday evening August 9th for the consideration of all questions left on the table or sent to the said Committee for Study = Adopted.
His worship the Mayor called the attention of the Council, to the fact, that he has received several complaints about the electric current not being very good and unsatisfactory, and in this connection, it was proposed by Alderman J.R. Bertrand, Seconded by Alderman Omer Brière that the Secretary-Treasurer be hereby authorized to notify the Shawinigan Water & Power Co. that the electric service is not giving satisfaction, and that same should be stepped up immediatly. Adopted
The Mayor instructed the Secretary-Treasurer to

have a census of the Town made immediatly. Proposed by Alderman J.R. Bertrand, Seconded by Alderman A.S. Riva, that the Secretary-Treasurer be hereby autorized to attend the Sheriff's Sale of the property of Olivette Trempe, at the Sheriff's Office on august 19-1937, and protect the interests of the Town of Playe Laval. Adopted. The Council instructed the Secretary-Treasurer to notify the Chief of Police, that begging in the Town must be stopped at once. His Worship the Mayor declared the meeting closed at 5 minutes to Eleven oclock p.m. this 2nd day of August 1937

J.C. Price
Secretary-Treasurer

Albert Beaudoin
Mayor.

Sept 8/37

Province of Quebec Town of Playe Laval

The regular general meeting of the Council of the Town of Playe Laval was held on the 8th of September 1937 in the Town Hall of Playe Laval, at which meeting were present the following aldermen, J.R. Bertrand, Omer Brière, Geo. Howes, L.W. Raiche, J.H. Reddy and Eldon Wegg, under the presidency of his worship Mayor A. Beaudoin, who declared the meeting open for business at 10 minutes to nine in the evening:

The oath of office was taken by Mr. Eldon Wegg, alderman-elect for Seat #2 of the West Ward, after which alderman Wegg received the congradulations and Welcome of the mayor and aldermen, alderman L.W. Raiche Leader of the Council being the Spokesman in this respect.

1st Order of the day. Reading of the Minutes

The Secretary-Treasurer read the minutes of the meeting of the Council of the Town of Playe Laval, held on August 2nd 1937. and it was proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman J.R. Bertrand,

That the minutes of the meeting of the Council of the Town of Plage Laval, held on August 2nd 1937, be hereby accepted and adopted as read. Adopted,
2nd Order of the day. Presenting of Reports by Committees:
The Secretary-Treasurer read a report of the Returning-Officer, declaring the election by acclamation, of Mr Eldon Wegg, to the office of alderman for seat #2 of the west ward of the Town of Plage Laval, —
Alderman L.W. Raiche, president of the Finance committee, read a report concerning the receipts and disbursements for the month of august 1937; ——
Alderman J.R. Bertrand, President of the Light and Building Committee, read a report concerning the building permits granted during the month of August, 1937, and the number of street lights in operation during the same month;
Alderman Geo. Howes, President of the Health and amusement Committee read a report concerning the moving pictures in the Club House, and the sanitary work for the Month of August 1937
The Secretary-Treasurer read two reports by Alderman J.H. Reddy, President of the Road & Works Committee, — concerning the work done and the crushed stone used on the Roads —
His worship the Mayor read a report concerning the activities of the Police & Fire committee during the month of August 1937
Alderman L.W. Raiche, as Leader of the Council, read the following report of the Committee of the Whole, concerning meeting held Aug 9/37.
The Secretary-Treasurer read a communication from the proprietors of the Daoust property concerning the making of Daoust Street, and after consideration and study by

Sept 8/37

by the members of the Committee of the Whole — It was proposed by Alderman A.S. Riva, seconded by Alderman Geo. Howes, and unanimously adopted, That, Whereas the Street on the Daoust property is a private Street and thereby privately owned, and Whereas the said Daoust Street has not been made or graded up to this date, The Town of Playe Laval is not called upon to maintain same, however, if the said street is made and graded, and ceeded to the Town of Playe Laval, at the expense of the Daoust estate, the Town will accept and maintain the same in the future. ———

Whereas the Secretary-Treasurer made a verbal report that the amount of money allotted for wages for road work in the budget was practically spent, It was proposed by Alderman A.S. Riva, seconded by Alderman J.R. Bertrand and unanimously resolved, that extensive road work be discontinued after august 12th 1937. ———

It was proposed by Alderman Geo. Howes, seconded by Alderman A.S. Riva, and unanimously resolved, that Mr L. Boldue and Mr N. Heathfield be granted one week vacation during the month of October 1937, and the Secretary-Treasurer be granted 10 or 12 days vacation dating from September 11th 1937: It was proposed by Alderman Geo Howes, seconded by Alderman J.R. Bertrand, and unanimously resolved, That, the Secretary-Treasurer request Mr E. Prereau, the Toilet and Garbage Contractor, to make a report to the Council, of the number of houses in Playe Laval, not using the cans for toilet purposes. After the reading of the above reports, It was proposed by Alderman L.W. Raiche-

Seconded by Alderman J.R. Bertrand, that the reports read to the Council be hereby accepted ratified and adopted, Adopted unanimously. 3rd order of the day "Communications" The Secretary-Treasurer read the following Communications; Mrs Lila. H. Riva - letter of appreciation of the sympathy of the Council extended to her & family in their late bereavement.; Mr Nap Gignac concerning contamination of water supplied from well located at no 18 - 46th Street; Mr J.A. Arcand - Concerning an offer of 750$ for lots 179-448-449-420 at the corner of 16th ave and Grande Blvd; Miss Bronka Blatt, concerning the closing of a cesspool on her property on Blvd Bertrand: Proposed by Alderman L.W Raiche, Seconded by alderman J.A. Bertraud, that the letter from Mrs Lila. H Riva be accepted and deposited in the archives of the Town. Adopted unanimously. Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman J.R. Bertrand, that the letters of Messaers J.A. Arcand & Nap. Gignac and Miss Bronka Blatt be refered to General business of this meeting, adopted unanimously. 4th Order of the day Reciving of petitions. No petitions before the Council: 5th Order of the day "Motions": Proposed by Alderman ~~L.W. Raiche~~ Omer Brière, Seconded by alderman L.W. Raiche, that Alderman E. Weff. be hereby apponted pro-Mayor, for the next term of three Months. Adopted unanimously. Proposed by Alderman L. W. Raiche Seconded by Alderman Geo. Howes, that the members of the Council of the Town of Plage Laval and its Officers, tender their sincere sympathies and condolances to Mrs Lila. H. Riva and family in their late bereavement caused by the death of Mr a.s. Riva, late Alderman of The Town of Plage Laval; and a Husband and father well beloved. Adopted Unanimously

Sept 6/37

His Worship Mayor A. Beaudoin ordered a "one minute Silence" during the meeting in memory of the late Alderman A.S. Riva. Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman Omer Brière, that His Worship Mayor Albert Beaudoin and the Secretary-Treasurer S.G. Price, be hereby authorized to sign for and in the name of the Town of Plage Laval, the deeds for the lots 177-69 & 70 & 188-135 and 136 - sold to Mr J.H. Reddy and Mrs Forsyth. Adopted 6th Order of the Day. "General Business" The Council considered the offer of Mr J.A. Arcand for lots 179-418-419-420 and in this connection, It was proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman J.R. Bertrand, that the offer of Mr J.A. Arcand of $250.00 cash for the lots 179-418-419-420 be accepted, and that His Worship Mayor Albert Beaudoin and the Secretary-Treasurer S.G. Price, be hereby authorized to sign for and in the name of Town of Plage Laval, the deed of sale of the said lots, Adopted unanimously. Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman J.R. Bertrand, that the Secretary-Treasurer be hereby authorized to notify Mr Oscar Gignac to removed the furniture in the building on lots 179-418-419-420, within 5 days, or therwise the same will be removed and Stored and the cost of the said removal and storage shall be charged to the said Mr Oscar Gignac, adopted Unanimously. The letter from Mr Napoleon Gignac - 22-46 de Sh. concerning contaminated drinking water, was considered by the Council, and it was proposed by Alderman Geo. Howes, Seconded by Alderman J.R. Bertrand, that the Secretary-Treasurer be hereby authorized to give instructions to the Chief of Police, to make an investigation and inspection of the cesspool on the

property of Mr Edmond Allan. 18=46th Street, and to notify Mr Allan that the Well water supplied by him to the neighbors is contaminated, and to take steps to remedy the cause of the contamination of the water in question, namely the cesspool in close proximity to the Well, and the Chief of Police make a report to the Council of what has been done in this Connection. Adopted Unanimously. His Worship Mayor Albert Beaudoin, made a verbal report about the winter Road Cleaning and the reason why St Rose West refused to pay their portion of the Cost of the said work. Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman J.H. Reddy that Alderman Eldon Wegg, be hereby appointed to the same committee positions that were held by the late Alderman A.S. Riva. Adopted. Proposed by Alderman J.A. Bertrand, Seconded by Alderman Omer Briere, that the following Building permits and fees be accepted and ratified by the Council. 703 = 44 = $2.00 45 = 2.00 46 = 1.00 - 47 - 1.00 = 48 = 1.00 = 49 = 2.00 = 50 = 1.00 51 = 1.00 = 52 = 1.00 - 53 = 1.00 = 54 = 1.00 Total $14.00, Adopted. Alderman L.W. Raiche, President of the Finance Committee presented the following accounts for the approval of the Council: Pay Rolls. 704.70 - 700.95 = 142.08 - 113.00 = 105.90 E. Presseau 100.00 = 75.00 = 100.00 Provincial Treasurer 117.35 J.A. Roy. 24.30 J.A. Paquin & fils 5.21 Campbells Inc 20.00 Lafleur Quarry 567.17 - 72.69 Dupont Garage 1.68 General Steel wares Ltd 219.96 Leon Robert 1.45 Bell Telephone Co 7.30 = 2.25 C-Model & C Hault = 63.90 L Cecchini 1.92 = 1.20 - 2.50 - 1.68 = 96 = 4.00 = 1.68 = 1.92 = 2.40 1.68 1.68 J.E. Bedard 90.00 Petty Cash 30.00 = 17.80 Shawinigan water & Power Co 1.92 = 246.41 = 25.00 249.20 = 2.13 = 1.51 = 8.12 = 5.37 Dwyer Frères 1.50 = 3.50 = 5.00 Miller Frères 6.24 = 1.30 = 65 = 3.33 = 22 ——

Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman Eldon Wegg, that the

Sept 8/37 accounts presented be accepted and paid when the funds are available. Adopted Unanimously His worship the Mayor declared the meeting closed at 5 minutes past 11 O'clock. p.m. this 8th day of Sept- 1937.

Alb Beaudoin

S C Price

Sec-Treasurer Mayor.

October 4/37 Province of Quebec Town of Playe Laval

The regular general meeting of the Council of the Town of Playe Laval was held in the Town Hall at Playe Laval on monday evening October 4/37 at which meeting were present the following members of the Council: Aldermen J.R. Bertrand Omer Briere, George Howes, J. H. Reddy & Eldon Wegg, under the presidency of his worship, mayor Albert Beaudoin. His worship the mayor declared meeting opened for business at Twenty minutes to nine. p.m. and as for the 1st order of the day, the Secretary-Treasurer read the minutes of the meeting of the Council of the Town of Playe Laval, held on September 8th 1937. after the said reading it was proposed by Alderman J.R. Bertrand, seconded by Alderman Omer Briere, that the minutes of the meeting of the Council of the Town of Playe Laval, held on September 8th 1937, be accepted and adopted as Read, Adopted. 2nd Order of the day: Presenting Reports by Committees. Alderman J.R. Bertrand, chairman of the Electric Light and Building Committee, read a report concerning the Building Permits issued and the Street lights in operation as at Oct 4/37, Alderman George Howes, chairman of the Health and amusement Committee read a report concerning moving pictures, and also the sanitary work carried on during the month of September, 1937, —

Alderman J.R. Bertrand in the absence of Alderman L.W. Laiche, chairman of Finance, read a report concerning the receipts and disbursements for the month of September 1937; Alderman Eldon Weyf. Chairman of the Police & Fire Committee, read a report concerning the activities of the Police & Fire department for the month of September 1937, the Secretary-Treasurer made a verbal report that the Electoral list for the Legislative assembly was on deposit in the office in the Town Hall, Proposed by Alderman J.R. Bertrand, Seconded by Alderman George Howes, that the various reports presented to Council be accepted and adopted as read, adopted unanimously. 3rd Order of the day. Communications, The Secretary-Treasurer read the following Communications, Ministry of Health of the Province of Quebec, concerning well water analysis, Re, Mr ashline: Mrs E. Buchanan, concerning cesspool in rear of her property on 1st Ave, association of Winter Roads. concerning meeting Geo. T. Johnson, Concerning reparing road on 3rd Ave, Hebrew Ladies Relief Society, concerning the Lending of Tables and chairs for their Card party, Mr Ernest Chapman, requesting that the part of the road on 10th Ave in front of his entrance be graded in order that he may have access to his property: Notary J.A. Chaurette, mayor of St Eustache, concerning the 1837 Centenary: Bertrand, Guerin, Goudreault & Gareau. concerning settlement of the Bower Case: After the reading of the said communications: It was proposed by Alderman J.R. Bertrand, Seconded by Alderman Omer Briere, that the Communications of the Ministry of Health; the Winter Roads Association; The Hebrew Ladies relief Society: Mrs Buchanan and Mr Geo Johnson, be accepted

Oct 4/37

and deposited in the Archives of the Town, adopted. Proposed by Alderman J.R. Bertrand, Seconded by alderman Eldor Weyg, that the communications of Mr E. Chapman, Notary, J.A. Chaurette, and Bertrand, Guerin, Goudreault, Garneau, be refered to general business of this Meeting. adopted, 4 Order of the day. Receiving Petitions. "No Petitions" 5 Order of the day — "Motions" — Proposed by alderman J.R. Bertrand, Seconded by alderman Omer Briere, that the Conseil of the Town of Plage Laval, extend to the families of Mr Telesphore Belisle and to Mr A. Maillet and family, its sincere sympathy and Condolances in their late bereavement caused by the death of the said Mr T. Belisle ~~who were in their lifetime, pioneers of the Town of Plage Laval, adopted unanimously~~. and Mrs Maillet wife of the said Mr A. Maillet. "adopted unanimously" — 6th Order of the day. "General Business" The council considered the communications referd to this order of the day, and after consideration, It was proposed by alderman J.R. Bertrand, Seconded by alderman Geoge Howes, that the letter from Mr E. Chapman be referd to the Road Committee for attention, ~~adopted~~ and that the Road committee also consider the paragraph in Mr Geo Johnson's letter referring to repairing 3rd Ave. adopted unanimously. Proposed by alderman Omer Briere, seconded by alderman J.R. Bertrand, that the Town of Plage Laval ~~subscribe~~ give a donation of 25.00 in aid of the 1837 centenary Celebration to be held in St Eustache P.Q. on Sunday October 10th 1937. adopted unanimously. Proposed by alderman J.R. Bertrand — Seconded by alderman Geo Howes — that the Council accept the the advice

14 words Void sd

4 words added sd

of the Town Lawyer, Mr. C. Guerin, and pay the amounts of 115.00 and 45.00 in settlement of claim of Mr. Chas Bower, as arranged by the Towns Lawyer Mr. C. Guerin and the Lawyers of the plaintiff Mr. Bower, as per the statement submitted. adopted unanimously
The following accounts we submitted for the approval of the Council,
Pay Roll 82.90 - 55.75 - 52.00 - 52.00 - George St Eustache 38.08
Board of Electrical Examiners 3.00 - E. Presseau 50.00 - A Roux 9.00
Champlain Oil Co. 31.82/100 Bell Telephone Co. 9.75 - 3.17 Petty Cash 16.55
Dupont Garage 1.92 - 1.68 - 1.20 Lagace Quarry 20.76
L. Cecchini 1.68 - 1.68 - 1.44 1.92 - 1.68 - 2.00 - 1.20 - 2.16
Shawinigan Water & Power Co 75.00
Proposed by Alderman J.R. Bertrand, Seconded by alderman Omer Brière, that the accounts presented be hereby approved and paid when the funds are available. Adopted unanimously.
Proposed by Alderman J.R. Bertrand, Seconded by Alderman Eldon Wegg, that the following building permits be hereby ratified by the Council: No 55 - 1.00 No 56 - 1.00 No 57 - 2.00 No 58 - 2.00 No 59 - 1.00 No 60 - 3.00 No 61 - 1.00 Total fees $11.00, Adopted.
Alderman George Howes, chairman of the Health and amusement committe read a report from chief L. Boldue, concerning Mr. Allan's cesspool, and after the consideration of the question by the Council, It was proposed by Alderman Geo Howes seconded by Alderman J.R. Bertrand, that the question of Mr. Allan's Cesspool, be refered to the Health Committee for further study and report to Council., adopted,
Proposed by Alderman J.R. Bertrand - Seconded by Alderman Omer Brière that the Council of the Town of Plage Laval hold all future meetings in the Queens Hotel Montreal, until further orders of the Council. adopted unanimously.
Notice was given by Alderman —

Oct 4/37

George Howes, that at the next meeting of the Council he would make a motion to amende the Dry Toilet by-law in connection with the paragraph refering to cesspools ~~=~~
In connection with the system of Policing The Town. It was proposed by Alderman J.R. Bertrand, Seconded by Alderman Eldon Wegg That the policing question be refered to the Committee of the whole, and that the Police & Fire Committee get all available information about a small car and submit same to the Committee of the whole for study and report to Council. Adopted
The Secretary-Treasurer submitted quotations from the Massey Harris Co, and the Laurentide Equipment Co. for a tractor and Snow Plow.
It was proposed by Alderman J.R. Bertrand Seconded by alderman J.H. Reddy, that
— the ~~the~~ question concerning a Tractor and Snow Plow, be refered to the Committee of the whole for study and report to
— ~~the~~ Council, adopted Unanimously.
Alderman Omer Brière suggested that the system of heating the City Hall be changed and in this connection it was proposed by alderman J.R. Bertrand, Seconded by alderman Omer Brière, That the question concerning heating the City Hall, be refered to the City Hall Committee,
— with authority to act in the best interests of the Town. Adopted.
His worship Mayor Albert Beaudoin declared the meeting closed at five Minutes past eleven o'clock, p.m. this 4th day of October 1937.

J.C. Price. Albert Beaudoin

Sec-Treasurer Mayor

Province of Quebec Town of Plage Laval

A Special meeting of the Council of the Town of Plage Laval, duly convened by his worship the Mayor Mr. Albert Beaudoin, was held in the Y.M.C.A. Building, corner of Park ave and St Viateur St. Montreal, at which meeting were present the following Aldermen, Messrs J.R Bertrand, Omer Briere, George Howes, L.W. Raiche, J.H. Reddy and Eldon Wegg, under the presidency of his worship the Mayor. Mr albert Beaudoin, The Secretary-Treasurer read the notice of Special meeting and the certificate of service of the said notice of meeting, which meeting was called for the consideration of the following questions, enumerated in the said notice. 1st Mr Allaris cesspool and cesspools in general, Report of the Health and amusements committee, re: Mr Nap. Ignac's letter — concerning the cesspool on Mr allaris property; 2nd Road Committee: Third avenue Hill, Snow Plough, general instructions to the Secretary-Treasurer concerning contemplated ~~works~~ on the Roads, etc, Winter Roads. 3rd Police and Fire Committee, general instructions concerning patroling the Town; question of the Police Car: Etc; —— 4th Finance Committee. All questions re Finance: His worship the Mayor declared the meeting open for business at 8-50 p.m. and. Alderman Mr Eldon, Wegg proposed - Seconded by alderman J.R. Bertrand, Whereas the Queen's Hotel was not available for holding this meeting That the meeting be held in the Y.M.C.A. building Corner of Park Ave and St Viateur St. Montreal, adopted unanimously. The First item on the agenda was taken into consideration by the council, and after Carefull study and discussion,

Oct 28/37

It was proposed by Alderman George Howes seconded by alderman J.R. Bertrand, that the Secretary-Treasurer be hereby authorized to send a letter to Mr Edmond Allen, ordering him to close the cesspool on his property, because the same is in contravention to the dry toilet by law no 22, and to comply with the said by law no 22* within seven-days from the date of the letter advising him of the order of the Council. Adopted.

* in respect to the toilet system * S.B. Price

2nd item on the agenda. Roads Committee. Etc. Proposed by Alderman L.W. Raiche, seconded by Alderman J.H. Reddy. Whereas there is a refusal on the part of the Parish of St Rose West to pay ~~for~~ half the charge of the Provincial government, for maintaining the Winter road by means of snow removal Machines on Route #38, between Plage Laval and the Parish of St Rose West, that ~~the~~ His Worship the Mayor Mr Albert Beaudoin and the Secretary-Treasurer Mr S.B. Price, make an appointement with the Hon. Minister of Roads Mr J.J. Leduc. and request his aid in connection with the maintenance of the road in question: Adopted unanimously.

Concerning suggestions of the road Committee for ~~facing~~ several roads with a carpet of asphaltum or other such material. It was proposed by Alderman J.H. Reddy. seconded by Alderman Omer Brière, that the Secretary-Treasurer be hereby authorized to get prices from Mr Valiquette of the Provincial Construction. for making the following roads. King, Bertrand and Grande Boulevards, Sixteenth Ave, refacing of the Ave ~~making~~ 15th Street. these prices to be submitted to Council. Adopted.

3rd item on the Agenda. Police & Fire Committee, patroling Plage Laval. Police Car. etc. Concerning the patroling of Plage Laval, it

was proposed by Alderman Eldon Weff, seconded by Alderman J.H. Reddy, that the Secretary-Treasurer be hereby authorized to arrange with Mr. Heathfield to patrol Plage Laval every night, using his car to make the said patrol, for which he shall be paid fifty-cents per night for the use of his car, when same is used for patroling the Town at night time, this arrangement to have effect until further orders of the Council. Adopted on division of 5 to 1= alderman L. W. Raiche voting against the motion. "adopted"—
The Council considered the question of cement cisterns for holding water for fire protection ~~and~~ and after deleberation, It was proposed by Alderman Eldon Weff, seconded by Mr. J.H. Reddy, that the Secretary-Treasurer be herby authorized to localize approximate sites for the cement Cisterns, alderman Omer Briere to act jointly with the Secretary-Treasurer, and report to Council as soon as possible. Adopted.
His worship the mayor declared this Special meeting closed at five minutes to twelve o'clock p.m. this 28th day of October, 1937.

S.C. Price
Secretary Treasurer.

Albert T. Beaudoin
Mayor.

Province of Quebec Town of Plage Laval
The regular general meeting of the Council of the Town of Plage Laval, was held in the Queen's Hotel, Montreal, this 2nd day of November, 1937 at which meeting were present the following members of the Council, Aldermen J.R. Bertrand, Omer Briere, George Howes, L.W. Raiche, J.H. Reddy, and Eldon Weff, under the presidency of his worship the Mayor Mr. Albert Beaudoin. His worship the mayor declared the meeting open for business at 8-45 O'clock P.M. and as per the 1st order of the day, the

Nov 1/37

Secretary-Treasurer read the minutes of the meetings of the Council of the Town of Plage Laval, held on October 4th and 28th 1937, after the reading of the said minutes, It was proposed by Alderman Omer Briere, Seconded by Alderman J.H. Reddy, that the minutes of the meetings of the Council of the Town of Plage Laval, held on October the 4th and 28th 1937, be accepted and adopted as read, Adopted unanimously. 2nd Order of the Day. "Reports by Committees" Alderman L.W. Raiche, Chairman of the Finance Committee, read a report respecting the receipts and disbursements for the month October 1937: Alderman J.R. Bertrand, Chairman of the Electric Light and Building Committee, read a report concerning the Building Permits issued, and the number of Street lights in operation for the month of October 1937: Alderman Eldon Wegg, Chairman of the Police & Fire Committee, read a report concerning the activities of the Police and Fire department, during the month of October 1937: after the reading of the various reports, It was proposed by Alderman J.R Bertrand, Seconded by Alderman L.W. Raiche, that the reports presented to Council, be accepted and adopted as read, Adopted Unanimously. 3rd Order of the Day. "Communications" The Secretary-Treasurer read the following Communications: J.A Chaurette. N.P. Thanking the Council for donation to the Centenary celebrations of St Eustache: The family of the late Mr Telesphore Beliole and Mr A. Maillet, thanking the Council for letters of sympathy & Condolances. The City of St Jerome concerning resolution about the building of a market in St Jerome: Mr John Larson, requesting that the road in

front of his property on 12th ave be repaired,
The Hon. Minister of Roads. P.Q. Concerning Winter Roads.
Mr Edmond Allan, requesting a permit to build an Ice House,
Fauteux & Fauteux on behalf of Mr Nap. Gignac and
refering to the assposal of Mr Edmond Allan:
Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by
Alderman J.B. Bertrand, that the communications
of Messers. J. A Chaurette; A. Maillet, the family
of the late Mr Telesphore Belisle, The City of St Jerome,
be hereby accepted and deposited in the archives
of the Town. adopted unanimously.
Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded
by Alderman George Howes, that the Communications
of Messers. John Larson, and Edmond Allan,
the Hon. Minister of Roads, Fauteux & Fauteux
be refered to general Business, Adopted Unanimously.
4th Order of the Day. "Petitions" - No Petitions.
5th Order of the Day :- " Motions " ——
Proposed by Alderman Omer Brière, Seconded
by Alderman George Howes; Whereas, the Town
of Plage Laval has been requested to Keep
certain streets open in the Winter time, in
order that the residents who live here in
the Winter-time may be able to get too & from
their properties in the winter-time; ——
Whereas, the Town of Plage Laval has been
offered very easy terms of payment, if
a tractor and Snowplow be purchased,
and at the same time a very good trade-in
value for the old tractor as part payment
on the new tractor and snowplow; ——
Whereas, the tractor in question can be used
for road work during the summer season,
and will add to the equipment of the Town,
a very usefull and necessary machine,
Therefore, the Town of Plage Laval purchase
a Massey-Harris Four-Wheel-Drive Tractor,
Equipped with Snowplow, at the price and
conditions mentioned in a letter from

Nov 1/37

the Massey-Harris Co, dated October 1st 1937, and according to the Specifications attached thereto, and that the Secretary-Treasurer be hereby authorized to issue and order and purchase the Snowplow and Tractor in Question: The members of the council spoke on the motion at length, and Alderman L.W. Raiche, Called Next Meeting, and the Question of the Tractor & Snowplow was droped for this meeting, ~~at the~~ and next Question taken into consideration by the Council— The Secretary-Treasurer requested the appointment of valuators for the purpose of making supplementary valuations for the Valuation Roll: Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman J.R. Bertrand, that Mr L Boldue & Mr H. Heathfield, be hereby appointed to the office of Vaulnators and measure the new buildings for the supplementary Valuations added to the Valuation Roll. Adopted Unanimously Proposed by Alderman Omer Briere, Seconded by Alderman George Howes, that the Secretary-Treasurer be hereby authorized to request Mr Elzear Paquin, proprietor of the building of the City Hall, to change the grate and make the necessary alterations, to the furnace in the cellar of the building of the City Hall and this at the expense of Mr Elzear Paquin, In order that the furnace in question be heated with Coal instead of fuel Oil: Proposed in amendement by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman J.H. Reddy, that a Heating Engineer be requested to advise the Council, if the furnace in the cellar of the City Hall in its present Condition, will give as much heat and cost less to heat, if the grate is changed, and coal is used for heating purposes, instead of fuel oil as at present —

His worship the mayor put the amendement to the Council and the amendement was defeated by a vote of 4 to 2 Aldermen Omer Brière, George Howes, J.R Bertrand and Eldon Weff voting against the Amendement. His worship then put the main motion to the Council, and the motion was adopted by the Council by a vote of 4 to 2. Aldermen L.W. Raiche and J.H. Reddy Voting against the Motion, His worship the Mayor declared the Motion "Adopted" Proposed by alderman Omer Brière, Seconded by Alderman J.R. Bertrand, that the Secretary-Treasurer be hereby authorized to issue an order for and purchase from J.A. Paquin and Fils, St Eustache, 5 tons of Welsh Cobble Coal at $12.50 per ton, delivered to the City Hall, providing the proprietor of the building of the City Hall, installs a new grate and makes the necessary changes at once, at his own expense. ——

Proposed in amendement by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman J.H. Reddy, that, before purchasing the coal in question, the proprietor ~~of the~~ of the building be requested to advise the Council in writing, that he will make the necessary changes to the furnace in the cellar of the City Hall at his own expense, and that tenders be called for, for the coal in question —

His worship the Mayor, put the amendement to the Council, and the amendement was defeated by a vote of 4 to 2, Alderman Omer Brière, J.R. Bertrand, George Howes, and Eldon Weff, voting against the amendement —

His worship the mayor the put the main motion to the Council, and the motion was adopted by a vote of 4 to 2, aldermen L.W. Raiche and J.H. Reddy voting against the Motion, His worship declared the Motion "adopted" Proposed by Alderman Omer Brière, —

Nov 1/37

Seconded by Alderman Eldon Weff, that the Secretary-Treasurer, be hereby authorized to purchase from J.A. Paquin & Fils, St Eustache, one roller grate Stove Number 3. at the price of $10.00 for the Stove, and that the Secretary-Treasurer also purchase the necessary stove pipes and have the Stove installed in the Municipal garage at the City Hall. Adopted by a vote of 5 to 1, Alderman L.W. Raiche Voting against the motion. His worship the Mayor declared Motion Adopted Proposed by Alderman J.B. Bertrand, Seconded by Alderman Eldon Weff, that the following Building permits and the fees for same, be hereby accepted and ratified by the Council, No 62 - $1.00 No. 63 - $1.00 - No. 64 - $3.00 - No 65 - $1.00 - Total fees. $6.00. Adopted Unanimously. Proposed by Alderman George Howes, Seconded by Alderman J.B. Bertrand, that the motion to amende the Dry Toilet by law #77 & repeal to in a notice of Motion given at the meeting of October 4th 1937, be left on the table until a future meeting of the council, adopted Unanimously. 6th Order of the Day. "General Business" The Communication of Mrs John Larson was considered by the Council, and it was proposed by Alderman L.W Raiche, Seconded by Alderman George Howes, that the Secretary-Treasurer be hereby authorized to advise Mr John Larson, the the portion of 17th ave refered to in his letter, will be made possable in the Spring, also, that he can have the lot #406 at what it cost the town. "Adopted" The letter of Messrs Fauteaux & Fauteaux was also considered by the Council, and it was proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman Omer Briere, that the Secretary-Treasurer, to advise Messrs Fauteaux & Fauteaux, that, the Council advised mr. Edmond Allan, to comply with by-law #77 within seven days of the receipt of notice to that effect, and

send a copy of the resolution of the Council. to Messers Fauteaux & Fauteaux, Adopted Unanimously. Alderman L.W. Raiche. Chairman of the Finance Committe, Submitted the following accounts for the approval of the Council, Pay Roll = 60.80 = 51.00 = 42.00 = 42.00 Dupont Garage 1.68 = 1.68 Bell Telephone Co. 8.71 = 2.30 E. Presseau 50.00 = Shawinigan Water & Power Co 20.75 = 6.59 Provincial Blank Forms. 16.84 Arg Dufresne 42.20 Department of Lands & Forests 53.00 Fairbank Morse Co. 21.00 = 4.19 L. Cecchini 72.40 = 1.92 = 1.92 = 1.92 = 1.92 1.20 = 1.92 Proposed by alderman L.W Raiche, Seconded by alderman J.B. Bertrand, that the accounts presented to council be accepted and approved for payment when the funds are available. Adopted, Alderman G. Howes suggested that the Secretary-Treasurer have 2 grappling irons, ~~made~~, with fish hooks attached, for any future emergency = Alderman Geo. Howes also suggested the the question of building a place for use as City Hall, at the club House. be put on the table for future discussion of the Council.

His worship the Mayor declared the Meeting closed at 11 O'clock p.m. the 2nd day of October 1937.

Albert Beaudoin

Sec-Treasurer

Mayor.

Province of Quebec, Town of Plage Laval, The regular general meeting of the Council of the Town of Plage Laval, was held in the Queen's Hotel, Montreal, this sixth day of the Month of December 1937 at which meeting were present the following Aldermen, Messrs: Omer Brière, George Howes, L.W. Raiche and Eldon Wegg. under the presidency of his worship Mayor Albert Beaudoin, His Worship the Mayor declared the meeting open for business-

Dec 6/37

at 8.30 O'clock in the evening, and as per the 1st Order of the day, The Secretary-Treasurer read the minutes of a meeting of the Council held on November 2nd 1937, after the reading of the said minutes, It was proposed by Alderman L. W. Raiche, seconded by Alderman Eldon Weff, that the minutes of the meeting of the Council of the Town of Plage Laval held on November 2nd 1937 be accepted and adopted as Read. Adopted, 2nd Order of the Day, Receiving Reports of Committees, Alderman L. W. Raiche, Chairman of the Finance Committee, read a report concerning the Receipts & Disbursements for the Month of November 1937: Alderman Eldon Weff, Chairman of the Police and Fire Committee read two reports concerning the activities of the Police & Fire Department during the Month of November 1937; Alderman L.W Raiche in the absence of Alderman J.R. Bertrand, Chairman of the Electric Light and Building Committee, read a report concerning the number of Street Lights in operation as at Nov 30th 1937, and the Building Permits issued to date: Alderman Omer Brière, made a verbal report concerning the installation of a coal stove in the Municipal Garage; Proposed by alderman L.W. Raiche, seconded by Alderman Omer Brière, that the reports as presented to the Council be accepted as read and deposited in the archives of the Town. Adopted. 3rd Order of the day. Reading of Communications The Secretary-Treasurer read the following communications; Mrs W.T. Rogers — concerning the door of her Cottage; The Province of Quebec Municipal Commission. requesting Two reports of auditor instead of One; Elzear Paquin concerning furnace grate in the City Hall Proposed by Alderman L.W. Raiche, seconded by Alderman Omer Brière that the communication

President of the City Hall Committee
J.P. A.B.

of Mrs W.F. Rogers be received & filed, and that the answer of the Secretary-Treasurer be hereby approved by the Council as satisfactory. Adopted unanimously. Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman Eldon Weff, that the communications of Mr Elzear Paquin and the Province of Quebec Municipal Commission, be referred to General Business of this meeting. Adopted Unanimously. 4th Order of the Day.=Receiving Petitions.: No Petitions. 5th Order of the Day, Motions, the Secretary-Treasurer made a verbal report that several persons contributed towards the cost of maintaining St Rose Blvd during the Winter 1937-38. Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman Omer Briere, That this Council requests that the following Roads be maintained during the Winter of 1937-38 by the Department of Roads by means of Special machines projecting the snow on the neighboring land: Route No 38, = 1.459 miles, — The Corporation agrees to pay, as soon as the Department of Roads presents; an invoice, a contribution of $125.00 per mile of Road maintained, and shall not be entitled to any deduction in cases where, owing to violence of Storms, traffic shall be interrupted for certain periods. The Corporation authorizes the Department of Roads to install snow-fences at all places it deems necessary. The Corporation assumes, moreover, all responsability for damage that may be caused, to anyone whatsoever, by the removal and projection of snow or by the installation of snow-fences on private properties, adopted unanimously. 6th Order of the Day General Business Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman George Howes, that the Secretary-Treasurer, be here authorized

Dec 6/37

to reply to and advise the Province of Quebec Municipal Commission, that instructions shall be given to the Town's auditor, to forward two copies of the auditor's report to the Quebec office of the Commission, Adopted. Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by alderman Omer Briere, that the following accounts be accepted, and passed for payment, when the necessary funds are available, adopted. Pay Roll - 84.00 - 84.00 Parish of St Rose West 9.19 Provincial Treasurer 118.72 Provincial Bank 750.00 E. Presseau 50.00 Bell Telephone Co 3.05 - 8.93 Dupont Goraye 1.68 J.A Paquin & Fils 27.18 - 1.35 - 3.00 Robert Hampson Son 20.00 Petty Cash 19.66 Shawinigan Water & Power Co. 1.27 - 1.15 - 1.51 - 1.89 - 2.51 - 2.54 - 1.00 - 2.53 4.00 - 9.60 - 25.00 - 25.00 Royal Oil Products 10.50 - 21.00 L. Beechine. 1.92 - 1.92 - 1.92 - 1.92 - 1.20 ==

Alderman Omer Briere read a report concerning the location of the proposed water cisterns for fire protection, 5 in all, located as follows No.1. Bertrand Blvd and 42nd Street No 2, Grand Blvd and 18th Ave, No 3 Filion Blvd and 13th Ave, No 4 King Blvd and 10th Ave No 5, La Riviera and 5th Avenue. — Proposed by Alderman Omer Briere, Seconded by alderman L. W. Raiche that the report be accepted and adopted as read, Adopted. The Question of Building permit no 66 was submitted by Alderman L.W Raiche, and Alderman Geo Hamer called Next Meeting. —

Proposed by Alderman Omer Briere, Seconded by Alderman L.W. Raiche, that whereas the date for the regular general meeting of the Month of January is during the New Year Holiday Season, the meeting of the council of January 3rd 1938 shall not be held as usual, but shall be left over to the meeting of the 7th of February 1938 adopted unanimously. The Secretary-Treasurer called the attention

of the Council to the resolution required for the autorization of the Quebec Municipal Commission in case a temporary loan be necessary in anticipation of the taxes for the year 1938. Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman Omer Briere, that, the Town of Plage Laval be hereby authorized, subject to the approval of the Quebec Municipal Commission, and on the conditions that the latter may determine, to borrow not $ 40000.00 in anticipation of the taxes for the year 1938, for a period of one year or any lesser period that may be fixed by the said Quebec Municipal Commission, and at a rate of interest not exceeding 6% per annum, and that, His worship the Mayor Mr. Albert Beaudoin, and the Secretary-Treasurer Mr. S.C. Price, both of the Town of Plage Laval, be hereby authorized to sign for and in the name of the Town of Plage Laval, all notes or negociable documents required for contracting the said loan in anticipation of the Taxes for the year 1938. adopted Unanimously. His worship the Mayor declared the meeting closed at 10.25 p.m. this 6th day of the Month of December 1937.

S.C. Price
Sec-Treasurer.

Albert Beaudoin
Mayor.

Province of Quebec Town of Plage Laval.
a general meeting of the Council of the Town of Plage Laval, was held in the Queen's Hotel, Montreal, on Monday evening, February 7th 1938, at which meeting were present the following aldermen: Messrs Omer Briere, L.W. Raiche, Eldon Wegg, forming a quorum of the Council, under the presidency of His

Feb 7/38

Worship the Mayor, Mr Albert Beaudoin, who declared the meeting open for business at 8-45 o'clock in the evening, and as per the first of the the day, the Secretary-Treasurer read the minutes of a meeting of the Council of the Town of Plage Laval, held in the Queen's Hotel, Montreal, on December the 6th 1937: after the reading of the said minutes, It was proposed by Alderman Eldon Wegg, seconded by Alderman L.W. Raiche, that, the minutes of the meeting of the Council of the Town of Plage Laval, held on monday December 6th 1937. be hereby accepted and adopted as read Adopted Unanimously. 2nd Order of the day, Presenting Reports by Committees Alderman L.W. Raiche, Chairman of the Finance Committee, read a report concerning the receipts and disbursements for the month of January 1938: Alderman Omer Brière, the Chairman of the City Hall Committee, in the absence of Alderman J.R. Bertrand, chairman of the Electric-Light and Building Committee, read a report concerning the granting of the following Building permits: Building Permit No. 66.- Edmond Allan - See House: Building Permit No. 1. J. Latour. - Cottage. Building Permit No 2. E. Carson Cottage; Building Permit No 3. Edmond Allan - Store, also read a report concerning the lights in operation on the streets. Proposed by Alderman L.W. Raiche, seconded by alderman Omer Brière, that the reports presented be hereby accepted and filed in the archives of the Town, Adopted unanimously. 3rd Order of the day, Communications, The Secretary-Treasurer, read communications from the following: Mr Georges Maheux, General Inspector for Noxious Weeds. concerning the appointment of an Inspector for the enforcement of the Weeds act: - Also -

Mr a DiSalvo. concerning the installation of a temporary street light at the corner of 43rd St and St Eustache Boulevard; The Bell Telephone Co, concerning the moving of a poll on 39th St. Proposed by Alderman L. W. Raiche, Seconded by Alderman Eldon Wegg, that the communication of Mr Georges Maheux be accepted and filed, and that the Secretary-Treasurer answer same. Adopted Proposed by Alderman L. W. Raiche, Seconded by alderman Omer Brière, that the Communication of Mr a DiSalvo be refered to the Electric Light Committee for study and report. Adopted. Proposed by Alderman L. W. Raiche, Seconded by Alderman Omer Brière, that the Communication of the Bell Telephone Co be refered to general business of this meeting for attention. Adopted. 4th order of the day. Receiving Petitions. No. Petitions. 5th Order of the day. "Motions", Proposed by Alderman L. W. Raiche, Seconded by Alderman Eldon Wegg, That the note for $3000.00 in favor of Mr J. E. Bedard. be renewed for one year at a rate of 5% Interest instead of 6%, and that the note be signed for and in the name of the Town of Plage Laval by His worship Mayor Albert Beaudoin, the Chairman of Finance Mr L W Raiche, and the Secretary-Treasurer Mr S.C. Price, Adopted. Proposed by Alderman L. W. Raiche, Seconded by alderman Omer Brière, that the Town of Plage Laval make a temporary loan of $1000.00 from the Provincial Bank of Canada St Eustache branch, in anticipation of the taxes for the year 1938, and that, His worship Mayor Albert Beaudoin, Alderman L. W. Raiche Chairman of Finance, and the Secretary-Treasurer Mr S. C. Price, Sign for and in the name of Town of Plage Laval, a note for $1000.00 for a period of three months. Adopted Unanimously Proposed by Alderman L. W. Raiche, Seconded

Feb 7/38

by Alderman Eldon Wegg. That the rate of the general tax on immovable properties, be fixed at .82¢ per $100.00 Valuation for the year 1938, and that the rate of the special tax on immovable properties, be fixed at .40¢ per $100.00 Valuation for the year 1938; making the total rate of $1.22 per $100.00 Valuation for the year 1938. Adopted. Proposed by Alderman Omer Brière, Seconded by Alderman Eldon Wegg, that Building Permit No. 66, fee 3.00 Edmond Allan Ice House; Building Permit No. 1, fee 2.00 J. Latour - Cottage, Building Permit No 2, fee 2.00 E. Carson, Cottage, Building Permit No 3, fee 2.00 Edmond Allan, Store, be hereby accepted and ratified by this Council. Adopted. 6th Order of the day, General Business, The Communication of the Bell Telephone Co, was considered by the Council, and it was Proposed by Alderman Eldon Wegg, Seconded by Alderman L. W. Raiche and unanimously adopted that the Council approve the application made on February 1st 1938, by the Bell Telephone Company of Canada for the erection and maintenance of telephone poles on the public roads of this Municipality, as indicated on the plans submitted with the abovementioned letter, Mr. S. C. Price Secretary-Treasurer has been appointed by the Council to supervise this work. The Secretary Treasurer read the application of Mr. Ladislas Joubert C.G.A, C.P.A. for the office of Auditor of the Town of Playe Laval for the year 1938. Proposed by Alderman Omer Brière, Seconded by Alderman L. W. Raiche, that Mr. Ladislas Joubert. C.G.A, C.P.A, be and is hereby appointed Auditor of the Town of Playe Laval, for the year 1938, on the conditions and terms that are mentioned in the application. Adopted Unanimously. Alderman L. W. Raiche, Chairman of Finance submitted the following accounts for the approval of the Council: Pay Rolls. 84.00 85.00

42.00 = 32.00 = 64.00 = 64.00 Shawinigan Water & Power Co 30.54 = 33.53
Bell Telephone Co. 5.96 = 2.25 = 7.92 = 1.65 Arg. Dufresne 8.35
Dupont Garage 14.44 Petty Cash 17.60 Garage St Eustache 9.00
J.A. Laquin & Fils 1.60 = 14.02 Royal Oil Products 30.45 = 30.45 = 30.45
Massey Harris 2.50 C. Cusseau 50.00 Provincial Blank Forms 11.95
LaPresse Co 18.00 Montreal Star 18.00 L. Cecchini 1.92½ = 1.92 = 1.92
1.20 = 1.20, Robert Hampson & Son 13.50 Lidulas Joubert 150.00
Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by alderman Omer Brière, that the accounts presented be hereby approved and passed for payment when the funds are available. Adopted,
His worship the Mayor declared the meeting closed at ten o'clock P.M. this 7th day of February 1938.

A. Albert L. Beaudoin

J.C. Price
Sec-Treasurer

Mayor.

38 Province of Quebec Town of Plage Laval
The general meeting of the Council of the Town of Plage Laval, to be held this 7th day of March 1938, was postponed by his worship the mayor, for lack of quorum, his worship the Mayor, and Aldermen Omer Brière and George Howes were the only members of the Council present, after the legal delay. His worship the Mayor gave instructions to the Secretary-Treasurer to advise the members of the Council, that the general meeting of the Council is postponed, and shall be held in the Queens Hotel, Montreal on Monday evening March 14th 1938 at 8 O'clock.

Albert L. Beaudoin

J.C. Price
Sec-Treasurer

Mayor.

March 14/38

Province of Quebec Town of Plage Laval

A general meeting of the Council of the Town of Plage Laval, was held in the Queens Hotel, Montreal, on Monday evening, March 14th 1938, at which meeting were present, Aldermen Messrs. Omer. Briere, George Howes, L.W Raiche, and Eldon Wegg. under the presidency of His Worship the Mayor. Mr Albert Beaudoin. His worship the Mayor declared the meeting open for business at 10 Minutes to Nine o'clock, and as per the first order of the day, the Secretary-Treasurer read the minutes of the meeting of the Council of the Town of Plage Laval. held on February 7th. 1938. after the reading of the said minutes it was proposed by Alderman L.W. Raiche, seconded by Alderman Eldon Wegg, that the minutes of the meeting of the Council of the Town of Plage Laval, held on February 7th 1938, be hereby accepted and adopted as read. adopted Unanimously. 2nd Order of the Day. Receiving Reports of Committees. Alderman L.W. Raiche, read a report concerning the receipts and disbursements for the Month of February 1938. Proposed by alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman Omer Briere, that the report be accepted and deposited in the archives of the Town. Adopted Unanimously. 3rd Order of the Day. Communications. The Secretary-Treasurer read the following communications. Mr J.A. Gagnon, and Mr A. Chagnon. applications for position in the Parking grounds for the summer of 1938. Mr Paul Plouffe. application for showing moving Pictures at the Club House next summer, Alderman L.W Raiche. advising Council that he could not attend the meeting of Feb 7-1938 Alderman Eldon Wegg. concerning the condition

existing at Mrs Gibson's of 11th avenue, Plage Laval,
Mr R B. Hume & Family, acknowledgement of the
letter of sympathy from the Council —
J.A Lanoir, Provincial Divisional Engineer
concerning the maintenance of Roads after the
winter, etc; The Canadian Federation of Mayors
and Municipalities, Concerning the Mayor
of Plage Laval joining the said Federation.
Proposed by alderman L.W. Raiche, Seconded by
Alderman George Howes, that the Communications
of Messrs. J.A Gagnon, A. Chagnon, Paul Blouffe,
and the Canadian Federation of Mayors & Municipalities
be refered to general business of this meeting
for consideration. Adopted Unanimously.
Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded
by Alderman Omer Brière, that the Communications
of Messrs. J.A. Lanoir, Eldon Wegg Re Gibson, and Mr
R.B Hume & Family, be accepted and deposited
in the archives of the Town. Adopted Unanimously.
4th Order of the day: Receiving Petitions
The Secretary-Treasurer - read petitions from the
following. Miss Aline Tousignant, Mr Herve Theot,
Mr A Francoeur, Mr S.V. Clayton, requesting a
reduction in the valuation of their properties.
the Council heard the explanations and the
reasons of the assessing department for
the valuations established on the said properties,
and could not hear the complainants them-
selves because they were absent although
they were notified by the Secretary-Treasurer.
and after study and consideration of the
Council. It was proposed by Alderman Mr
L.W. Raiche, Seconded by Alderman Omer Brière,
that the valuations of the properties of
the said complainants, be maintained
by the Council, as assessed by the Assessors
of the Town of Plage Laval. Adopted Unanimously.
5th Order of the day. Motions by Alderman
Proposed by Alderman L.W Raiche, Seconded

Mar 14/38

by Alderman Eldon Wegg. that Building permit No. 4-100 issued to Mrs Jos Maisonneuve for an extension to Store, be hereby ratified by Council. Adopted Unanimously Proposed by Alderman George Howes, Seconded by alderman Omer Briere, that permission be granted to Mr Rene Leger, to move his small office building from 19th ave to the Corner of St Rose Boulevard and St Eustache Boulevard — on the understanding that the same shall be used for office purposes only and not used as a dwelling. Adopted Unanimously. 6th Order of the day. General Business. The assessors presented the Valuation Roll for the Year 1938 as revised by them. Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman George Howes, that the Valuation Roll for the year 1938 as revised by the assessors of the Town, be hereby accepted and Homologated for the Valuations of $1.137.177.66 taxable property and $20.583.50 non Taxable property. Making the Total Valuations for the Year 1938 for taxable and non-taxable property $1.157.761.16. Adopted Unanimously Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman Omer Briere, that Alderman George Howes, be hereby appointed Pro-Mayor of the Town of Plage Laval. for the next term of three Months. Adopted Unanimously His Worship the Mayor made a Verbal report that after 2 years discussion of the Winter Road Question, he has finally succeeded in having the Laval County Council take over the Maintenance of the Winter Road between Plage Laval and St Rose West. Route No 38. and that the County Council will charge each municipality with their shared of the Costs. Concerning the Communications of Messrs Jos Gagnon, a Gagnon, and Paul Plouff refered to General business, it was

decided to leave these communications on the table until next meeting of the Council — Alderman L.W. Raiche Chairman of the Finance Committee presented the following accounts for the approval of the Council: "Ministère de La Voirie" $182.37 Mathilda C. Imdel & Cecile T. Nault $710.00 & 63.90 — J.E. Bedard 90.00 Bell Telephone Co 6.41 = 165. E. Presseau 50.00 Petty Cash 20.18 L. Cecchini 1.20 = 1.20 Shawinigan Water & Power Co 25.00 = 1.00 = 2.94 = 1.63 Royal Oil Products Co 30.45 J.A. Paquin Ltée. 4.40 / 1.25 = 9.65 Pay Rolls 64.00 = 79.40 Proposed by Alderman L.W. Raiche Seconded by Alderman Omer Brière, that, the accounts presented be hereby accepted and passed for payment when the funds are available, Adopted. Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman Omer Brière, that, the Council of the Town of Plage Laval, hereby, tender a vote of thanks to his worship Mayor Beaudoin and also congratulate his Worship, for his work concerning the Winter Roads Question with the Laval County Council. Adopted Unanimously. Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman Omer Brière, that whereas it is in the interests of the Town of Plage Laval, the Council of the Town of Plage Laval desire that the Mayor of Plage Laval becomes a Member of the Canadian Federation of Mayors and Municipalities, and that the annual Subscription of $10.00 be paid by the Town of Plage Laval. Adopted Unanimously. Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman George Howes, and unanimously resolved, that the Council and the Officers of the Town of Plage Laval, tender sincere — sympathy & Condolences to Alderman O. Brière in his bereavement caused by the death of his brother Albert Brière, well beloved. Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman George Howes, and unanimously

Mar 14/38

resolved, that the Council and the officers of the Town of Plage Laval, tender sincere sympathy and condolences to Mr R.B. Hume and family, in their late bereavement caused by the death of Mrs Hume, Wife and Mother Well beloved. His Worship the Mayor declared the meeting closed at 10-30 O'clock., this 14th day of March 1938.

S C Price
Sec-Treasr

Alb Beaudoin
Mayor.

April 4/38

Province of Quebec Town of Plage Laval

A general meeting of the Council of the Town of Plage Laval, was held in the Queen's Hotel, Montreal, on monday evening april 4th 1938, at which meeting were present, Aldermen George. Howes, L.W. Raiche, J.H. Reddy and Eldon Wegg, under the presidency of his Worship the Mayor - Mr Albert Beaudoin, His Worship the Mayor declared the meeting open for business at 8-30 O'clock, and as per the 1st Order of business, the Secretary-Treasurer read the minutes of the meeting of the Council of the Town of Plage Laval, held on March 14th 1938. after the said reading of the Minutes, it was proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman Eldon Wegg, That the Minutes of the meeting of the Council of the Town of Plage Laval held on March 14th 1938, be hereby accepted and adopted as read. Adopted unanimously. 2nd Order of the day: Receiving reports of Committees. Alderman L.W. Raiche, Chairman of the Finance committee read a report concerning the receipts and disbursements for the month of March 1938: Alderman Eldon Wegg. Member of the Electric Light and Building Committee, in the absence

of Alderman J.R. Bertrand, read a report of the Electric Light and Building Committee, wherein the following Building Permits were accepted and sanctioned by the Council; Building Permits No 5. J. Lavoie for an extension, fee $1.00: Permit No 6- A. Bigras for a cottage, fee $2.00: Permit No 7 - J. Saltzman Permit No. 7 for a cottage, fee $2.00, Permits Nos. 8-9.&10 for 3 cottages, Total fees 6.00 for the 3 cottages, the grand Total of the fees amounting to $11.00.

Alderman Eldon Wegg. Chairman of the Police and Fire Committee, read a report concerning the storm doors found open in the East ward by the Chief of Police, and the closing of same. Proposed by Alderman L.W Raiche, Seconded by Alderman J.H. Reddy, that the reports presented to the Council be hereby accepted and adopted by the Council. Adopted unanimously.

3rd Order of the day, Reading of Communications, The Secretary - Treasurer read the following Communications Jolicoeur Ltd. Laundries concerning license for 1938. Mr. J. Cohen concerning temporary Street light on 22nd Ave. Laval County Council, concerning winters Roads maintenance obtained by Mayor Albert Beaudoin, René Labreeque, concerning application for the position of Caretaker of the Parking grounds Alderman J.R. Bertrand concerning his resignation as alderman for seat # 2 of the East Ward. Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman George Howes, that the communication of the Jolicoeur Laundries, Ltd, re responsibility for the license for 1938, be referred to Police Dept. for its attention in this connection. Adopted Unanimously. Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman Eldon Wegg. that the communication of Mr. J. Cohen of 22nd ave concerning a Temporary Street Light, be refered to the Electric Light Committee for Study. Adopted. Proposed by Alderman L.W Raiche, Seconded by Alderman J.H. Reddy, that the Communication

April 4/38

of the Laval County Council, concerning the maintenance of part of Route #38 during the winter season, be accepted and filed. Adopted. Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by alderman J.H. Reddy that the application of Mr. Rene Labreeque, for the position of Caretaker of the Parking grounds, be refered to general business of this Meeting. Adopted. Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman J.H. Reddy, that the Communication of Alderman J.R. Bertrand, concerning his resignation as alderman for seat #2 of the East Ward, be refered to the Committee of the Whole. Adopted Unanimously. 4th Order of the day, Petitions, no Petitions, 5th Order of the day. "Motions" Proposed by Alderman George Howes. Seconded by Alderman Eldon Wegg, that future meetings of the Council of the Town of Plage Laval, be held in the Town Hall of Plage Laval, until further notice of the Council. Adopted Unanimously, Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman J.H. Reddy, that the Town of Plage Laval be hereby authorized to make a temporary loan of $3000.00 as per the authorization of Province of Quebec Municipal Commission, the said loan to be negociated with the Provincial Bank of Canada, St Eustache Branch and that His Worship the Mayor Mr. Albert Beaudoin, The Chairman of Finance, alderman L.W. Raiche, and the Secretary-Treasurer, Mr. S.C. Price are hereby authorized to sign for and in the name of the Town of Plage Laval, a note or any document necessary for contracting for the said loan. Adopted Unanimously. Proposed by Alderman J.H. Reddy, Chairman of the Roads Committee, Seconded by-

Alderman L.W. Raiche, that, the Secretary-Treasurer be hereby authorized to purchase 50 tons of Crushed Stone as required for minor repairs to the roads at the price of 1¢ per ton delivered. Adopted Unanimously. The Secretary-Treasurer advised the Council that a filing cabinet was needed for transfer purposes in the Office, and that he could purchase a second-Hand one made of steel for $35.00 = Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman Eldon Wegg, that, the Secretary-Treasurer purchase the filing cabinet required at the price of $35.00. Adopted Unanimously. Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman George Howes, that the Auditors report for the Year 1937, be hereby accepted as submitted, Adopted Unanimously. Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman Eldon Wegg, and unanimously resolved, that the Council and the Officers of the Town of Plage Laval, tender their — sincerest congradulations to Judge C.E. Guerin, on the occasion of his appointment as Judge of the Court of Sessions, and best wishes for a long and brilliant Career in Office. 6th Order of the day. "General Business" The question of Insurance coverage was discussed at length and it was proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman George Howes, that the Town of Plage Laval be covered by Insurance by the Prevoyance Insurance Company by the following Policies: Viz: Policy No. E-401802 Employers Liability. Min Prem $50.00 Policy No. H. 914965, Auto Insurance 10/20 Public Liability & 1000 property damage. Premium $194.25 plus 13% of Premium, Policy No E 452 745 Public Liability. at a premium of 325.00 provided the the word beach be changed in the policy to read-

april 4/38

beaches, Adopted on division of 3 to 1 alderman J.H. Reddy voting against the Motion, Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman Eldon Wegg, that the following accounts be accepted and passed for payment when the funds are available. Pay Roll $64.00 = $64.00 Bell Telephone Co $7.53 = $1.80. L. Cecchini 1.25 = 1.25 - 1.25 Royal Del Products 29.93 E. Presseau 50.00 Shawinigan Water & Power Co. 75.00 = 1.00 - 2.11 = 2.58. Foncière Insurance Co. $40.00 Bertrand, Guerin, et al. $25.00 J.A. Paquin & Fils. 3.09 = Dupont Garage 1.92 Garage St Eustache. 25 Petty Cash 17.29 = 18.73. Granger Freres 4.65 = 1.60 - 5.55 J.E. Bedard $300.00 adopted unanimously =

The question of projecting moving pictures in the Club House was considered by the Council, that the Secretary-Treasurer be hereby authorized to sign for and in the name of the Town of Plage Laval, providing the arrangements as agreed upon are carried out. A contract with Mr. Paul Plouffe for the projection of the lastest moving pictures, in the Club House during the season of 1938, & on the Conditions that the Town of Plage Laval receive 60% of the Gross receipts of each and every performance, the said Mr. Paul Plouffe to receive 40% of the said Gross receipts. Adopted on a division of 3 to 1 - alderman George Howes Voting against the Motion. His Worship the Mayor declared the Meeting closed at 11-45 p.m. this 4th day of April 1938.

A.C. Price.
Sec-Treasurer

Albert L. Beaudoin
Mayor

Province of Quebec Town of Plage Laval

A general meeting of the Council of the Town of Plage Laval, was held in the Town Hall at Plage Laval, on Monday May 2nd 1938, at which meeting were present Alderman: Messrs. Omer, Briere, L.W. Raiche, J.H. Reddy, under the presidency of His Worship Mayor. Albert Beaudoin, forming a quorum of the Council, His Worship the Mayor declared the meeting open for business at 8-55- P.M.

1st Order of the day. Reading of the minutes, The Secretary-Treasurer read the minutes of a meeting of Council of the Town of Plage Laval held in the Queen's Hotel, Montreal. on April 4th 1938, after the said reading of the minutes, It was proposed by Alderman. L.W. Raiche, Seconded by Alderman Omer Briere, That the minutes of the meeting of the Council of the Town of Plage Laval, held on april 4th 1938, be hereby adopted, with the exception of the resolution concerning the signing of a contract with Mr. P. Plouffe by the Secretary-Treasurer for the projection of moving pictures in the Club House of Plage Laval and that the said resolution be refered to general business of this meeting for further discussion with the said Mr. P. Plouffe., adopted.

2nd Order of the day. Receiving Reports of Committees. Alderman L.W. Raiche, read a report concerning the receipts and disbursements for the month of April; Alderman Omer Briere, read a report concerning the City Hall and Bus Transportation to trains; Alderman Omer Briere also read a report Concerning the Activities of the Police & Fire Department. Alderman L.W. Raiche read a report concerning the Building Permits issued, and the number of Street lights in operation in Plage Laval, also a report Concerning the number of Houses and alterations during the year 1937. Alderman J.H. Reddy presented a report

May 2/38

concerning the work accomplished to date by the Roads and Works Department: Proposed by alderman L. W Raiche, Seconded by Alderman J-H. Reddy, that the various reports presented to the Council be hereby accepted and filed in the archives of the Town. "Adopted."
3rd Order of the day "Communications"
The Secretary Treasurer read the following Communications; Mc Coll-Frontenac Oil Co. Ltd and Celande Neon General Advertising Ltd, Concerning the erection of an illuminated painted display bulletin on the property of the Mc Coll Frontenac Co. in the East ward and fronting on St Eustache Blvd. Mme H. Rosenberg concerning a cess-pool on his property at 61-45th Street. Plage Laval, National Eucharistic Congress, of Quebec concerning donation of 1oo for the said Congress Legace Quarry, concerning prices for making various roads and the Water Cisterns for fire protection in Plage Laval, —— The Assistant attorney-General of the Province Concerning Law-Stamps to be used by Recorders Court. Ministry of Health. Re Reporting Poliomyelitis: Mason-Provost amusements, concerning the projection of Moving pictures in the Club House, J-A. Brunet, concerning the "Clercs Saint-Viateur" Messrs: W. Connolly, E. Dufort and R. Forget, concerning positions with the Town of Plage Laval.
Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman Omer Brière, that the Communications of the Mc Coll-Frontenac Oil Co + Neon Co; J. A Brunet, National Eucharistic Congress; Mason + Provost. amust's; and Mme R Forget, be refered to general business of this meeting. Adopted unanimously
Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman J-H. Reddy, that the letter from Mme H Rosenberg be refered to the Health Committee. adopted.
Proposed by alderman L.W Raiche, Seconded by Alderman J-H. Reddy, that the Lagace Quarry

quotations be refered to the Committee of the Whole for Study & report. "adopted unanimously." Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman Omer Briere, that the communications of the Attorney-General and the Ministry of Health be accepted and filed in the Archives of the Town. "Adopted." Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman J.H. Reddy, that the application of N. W. Connolly be refered to the Roads & Works Committee. "adopted" Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman Omer Briere, that the application of Mr. E. Dufort be refered to the Police & Fire Committee "Adopted" 4th Order of the day: Receiving Petetions; No. Petetions. 5th Order of the day: "Motions" — Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman J.H. Reddy, the following Building Permits be approved by the Council, No. 11 - Wm Hicks, Cottage, Fee 2.00, No 12, Mrs M. Brasseur Cottage, Fee 2.00, No. 13. F. Haugh. Cottage, Fee 2.00, — No. 14, P.V. Wright, Gallery. Fee 1.00, No, 15, George Howes, Extension & Repairs, Fee 1.00 = No, 16, A. Bigras Cottage & Store, fee 2.00. No. 17. A. Bigras, Cottage, Fee 2.00. Total of Fees #12.00; "Adopted" Proposed by Alderman Omer Briere, Seconded by Alderman L.W. Raiche, That the Secretary-Treasurer be and is hereby authorized to have the Seasonnal Street lights turned on by the Shawinigan Water & Power Co. as required by the propretors when the arrive at Plage Laval for the Summer. "Adopted" Proposed by Alderman Omer Briere, Seconded by Alderman L.W. Raiche, that the Secretary — Treasurer be and is hereby authorized to purchase Summer shirts for the Constables, "adopted." Alderman Omer Briere gave notice, that at the next meeting of the Council, he would make a motion to enact a by-law, concerning automatic slot machines of all Kinds. Alderman L.W. Raiche, submitted to the Council

May 1/38

the budget for the year 1938. as follows,

— Expenditures, —		—	— Receipts —	
Roads & Works Dpt.	4.291.19	-	General Taxes	9.327.80
Police & Fire Dpt.	1.575.00	-	Special Taxes	4.549.82
Health & amuet's	4.163.00	-	Buldng Permits	100.00
Street Lighting & Bldg.	1.300.00	-	Amusmt Taxes	175.00
Miscellaneous Exps	3.325.00	-	Licenses & Bus Tax	1.350.00
Recorders Court	150.00	-	Recorders Court	150.00
Finance & Administration	2.820.00	-	Traffic Tickets	125.00
Surplus	28.43	-	Picture Recpts	425.00
			Parking Recpts	1150.00
			Misc Revenues	75.00
			Interest Arrears	275.00
Total Expenses -	17.652.62	✓	Total Receipts -	17.652.62 ✓

Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman J.H. Reddy, that the budget as presented be and is hereby passed and accepted for the Year 1938, adopted Unanimously.

6th Order of the day. General Business - The Secretary-Treasurer read a note from Alderman George Howes, regretting his absense from the meeting of the Council on account of Illness.

Alderman L.W. Raiche, Chairman of Finance, Submitted to following accounts for approval of the Council.

Millen Freres Ltee, 2.90 - 1.25 = 2.25 Pay Rolls. 64.00 - 64.00
J.E. Bedard 10.69, Geo. A. Coté. 35.00, La Prevoyance 583.85
Bell Telephone Co. 7.57 - 1.80 Gerald & Phillemore 125.00
L. Cecchini 1.38 - 1.92 - 1.92 - 1.92 - 1.92 - .96 - 1.25 - Compte Echelle. 60
Arg Dupresne 18.30 - E. Presseau 100.00 W.D Armstrong 19.05
Dupont Garage 1.44 - Shawinigan Water & Power. 25.00 - 1.00 - 1.51 - 2.72,

Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman J.H. Reddy, that the accounts presented be accepted and passed for payment when the funds are available, adopted Unanimously.

The Secretary-Treasurer submitted for approval of the Council a list of the Business Taxes imposed on the different stores in the Town of Plage Laval.

Proposed by alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman Omer Brière, that list of Business

Tax rates for the stores in Plage Laval. be accepted and approved by the Council for the year 1938 and that same be entered in the Collection Roll. "Adopted."
The question of a caretaker for the Parking grounds was discussed by the Council, and after considering this question, It was proposed by Alderman Omer Brière, Seconded by Alderman L.W. Raiche, that the Secretary-Treasurer be and is authorized to appoint Mr Romeo. Forget - as caretaker of the Parking Grounds, the salary to be paid for said services to be $20.00 per week, and the said caretaker to be under the supervision of the Secretary-Treasurer, governed by the instructions of the Council. "Adopted Unanimously."
In connection with the letter from the National Eucharistic Congress; It was proposed by Alderman Omer Brière Seconded by alderman L.W. Raiche, that the Secretary-Treasurer be hereby authorized to remit $1.00 as requested in the letter, "adopted."
After considering the letters of Neon General Advertising Co and Mr. Coll Frontenac Oil Co. It was proposed by Alderman Omer Brière Seconded by Alderman L.W. Raiche, that the Secretary-Treasurer advise the interested parties, that the erection of an advertising signs cannot be allowed in Plage Laval other than those in connection with a business in a building and the said business carried on therein, "adopted"
The Council inquired from the Secretary-Treasurer, for information concerning the moving pictures for the Club House and the Secretary-Treasurer reported verbally that Mr. Plouffe did not supply the list of the pictures that he would be able to show in the Club House this summer. Nor that he had booked any pictures at this date, as per agreement at the meeting of the Council held on April 4th 1938.-
Therefore, It was proposed by Alderman

May 1/38 L.W. Raiche, seconded by Alderman J.H. Reddy. That, whereas Mr Paul Plouffe did not keep his part of the agreement with the Council, in connection with showing moving pictures in the Club House during the summer of 1938. That the resolution of the Council, passed at the meeting of april 4th 1938, concerning the projection of moving pictures in the Club House at Plage Laval, be and is hereby rescinded; Adopted on a division of 2 to 1, alderman Omer Briere Voting against the motion: In Connection with the application of Mrs Maisonneuve for a Building permit for the construction of a House on the back of her lots, It was proposed by alderman L.W. Raiche, seconded by alderman J.H. Reddy. that, Mrs Maisonneuve be advised by the Secretary-Treasurer that proper plans and specifications be submitted to the council, otherwise the permit in question cannot be granted to the said Mrs Maisonneuve. "Adopted" His worship the Mayor declared the meeting closed at 11-10 P.M. this 2nd day of May 1938.

S.C. Price — Secretary-Treasurer

Albert Beaudoin — Mayor.

May 30/38 Province of Quebec — Town of Plage Laval

A Special meeting of the Council of the Town of Plage Laval, duly convened by his worship the Mayor Mr Albert Beaudoin, was held in the Town Hall on monday evening May 30-1938 at which meeting were present, Alderman Messrs, Omer Briere, George Howes, L.W. Raiche and J.H. Reddy. under the presidency of his Worship the mayor and forming the Quorum of the Council -

The Secretary Treasurer read the notice of Special meeting and the certificate of Service, which meeting was convened for the consideration of the following questions 1st Payment of Temporary Loan and approval of accounts, 2nd Roads Dept. Crushed Stone and instructions of the Council about Road Work Etc. 3rd Health & Amusement Dept. Changing the days for Toilet cleaning and removal of Garbage, Various Questions concerning the Parking Grounds, Instructions, Etc, 4th Electric Light & Bldg Dept. Temporary Street Lights, and removal of various Light poles, 5th Police & Fire Dept. Special Constables, Old Police Car, Patrolling System, Etc.

The Following accounts were presented for the approval of the Council: Lagace Quarry $18.59 Pay Rolls 84.00 = 63.20 = 136.90 Garage St Eustache 4.28 Provincial Bank 1000.00 - 750.00 = 400.00, Petty Cash 20.44 Dupont Garage - 1.92 = 1.68 = 1.92 E. Presseau = 150.00 = 100.00, L. Cecchini, 1.92 = 2.40 = 1.68 = 1.92 = 1.68 = 2.40 = 1.25 = 1.92 Bell Telephone - 8.72 = 1.65, Royal Oil Products 10.50 = 10.50 John Millen Son = 3.92 Millen Freres .50, Ed Charette 1.68X J.A. Paquin 2.64, .50, Shawinigan Wat. & P. Co. 25.00 = 1.00 = 2.45 = 1.15 Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman George Howes, That the accounts presented be hereby accepted and passed for payment when the funds are available. Adopted. 1.35 P.

The Secretary-Treasurer made a verbal report that if an election was necessary on July 2/38 the cost would be approximately $250.00. Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman J.H. Reddy, that an amount of $250.00 be hereby authorized for payment of Election expenses if required, Adopted. Proposed by Alderman J.H. Reddy, Seconded by Alderman Omer Briere, that the Secretary-Treasurer be and is hereby authorized to purchase 500 tons of crushed stone, as required for Street repairs, at 1.0 per ton, Adopted. Proposed by Alderman J.H. Reddy, Seconded by

May 25/38

Alderman Omer Briere, That the Town of Plage Laval, apply to the Honorable Minister of Roads, of the Province of Quebec, for a grant of $6000.00 from the Provincial Government, to assist the Town of Plage Laval, resurface the following roads in Plage Laval, Viz: Bertrand Boulevard, King Boulevard, — Grand Boulevard, 7th Avenue, 9th Avenue, 16ième Avenue et 45ième Rue, as per the details submitted by the Contractor and at a cost of $10.000.00, and that the Secretary-Treasurer communicate with the Honorable Minister of Roads in this connection, Adopted, The Secretary-Treasurer suggested that it would be an improvement to the Toilet Service, if the Contractor worked every day in the mornings only, and it was proposed by Aldermen Geo. Howes, Seconded by Alderman Omer Briere, That the Secretary-Treasurer be and is hereby authorized to arrange with the Contractor for a change of days for the cleaning of the Dry Toilets and removal of Garbage, and that the new system be given a trial until further notice of the Council, Adopted, Proposed by Alderman George Howes, Seconded by Alderman Omer Briere, that 1½ doz of Toilet Cans with Covers, and 1½ doz of Toilet Cans without Covers, be purchased for Servicing the new Buildings in Plage Laval for the present, "Adopted" The Council was advised by his worship the Mayor, that Mr Egnac of 46th Street was going to take an action against the Town, to have the Dry Toilet Can System enforced, in connection with Mr Edmond Allan on the same Street, for the reason that his cesspool was detrimental to the health of the neighbors. Proposed by Alderman L.O. Raiche, —

1938 seconded by alderman George Howes, that the Secretary-Treasurer be and is hereby authorized to write to Mr Edmond Allen, of 46th Street, and advise him that the cesspool on his property much be closed, because it is a danger to the health of the neighboring residents, and that this cesspool must be closed within a delay of three (3) days from the date of notice to this effect, failure to conform with the order of the Council within the delay mentined in the notice, Legal proceedings shall be taken against him in this connection, and for any damages or inconvenience incured by the Town of Plage Laval, Adopted on division of 3 to 1, alderman Omer Briere voting against the resolution:——
In Connection with the two vacant lots belonging to Mr Chas Lemoyne near the Parking grounds It was proposed by alderman George Howes, Seconded by alderman Omer Briere, that the Secretary be and is hereby authorized to offer to the said Mr Chas Lemoyne, the amount of $15.00 for the use of the said lots for the season of 1938, and if not accepted by the said Mr Chas Lemoyne The Secretary-Treasurer shall have the fence removed to the property of the Town, "Adopted"
In order to encourage recreation for the young people of Plage Laval, It was proposed by alderman Omer Briere, Seconded by alderman L.W. Raiche, that the Town of Plage Laval be and is hereby authorized to make a donation of $50.00 to the Plage Laval Athletic Club for to purchase uniforms & equipment this donation to come from the receipts of the moving pictures, adopted Unanemously.
Proposed by alderman George Howes, Seconded by alderman L.W Raiche, that the Shawinigan Water & Power Co be requested to remove the

May 30/38

bracing wire of the poles on the corner of 16th Avenue and Filion Boulevard, because it is dangerous to Public safety. Adopted, Proposed by Alderman Omer Briere, seconded by Alderman George Howes, that the Shawinigan Water & Power Co, be instructed to install four new temporary street lights at the following intersections or thereabouts, 22nd avenue and St Rose Blvd, 41st Street & 22nd avenue, 19th Avenue and LaRiviera, 43rd Street and Boulevard St Eustache, Adopted, Alderman Omer Briere, read for the first time a by-law concerning the control and licenses for slot-machines within limits of Plage Laval, The Mayor suggested that the Secretary-Treasurer send a financial statement and report of the position of the Town to the proprietors in the name of the Council, the council was agreeable to this, and requested the Secretary-Treasurer to draft a report in this connection and mail same to proprietors.

His worship the mayor declared meeting closed at 10 minutes past 12 oclock a.m.

A. Albert Beaudoin

S C Price
Sec Treas.

Mayor.

June 6/38

Province of Quebec Town of Plage Laval

A general meeting of the Council of the Town of Plage Laval, was held in the Town Hall, on Monday evening, at which meeting were present Aldermen Omer Briere, George Howes, L. W. Raiche, under the Presidency of His Worship the Mayor Mr. Albert Beaudoin, His worship the Mayor declared the meeting open for business at 8.55 p.m. 1st Order of the day, Reading of the Minutes The Secretary-Treasurer read the minutes of the Meetings of the Council of the Town of

6/38 Plage Laval, held on May 2nd and May 30th 1938,
after the reading of the said minutes, it was proposed
by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman
Omer Briere, that the minutes of the meetings of
the Council of the Town of Plage Laval, held
on May 2nd and May 30th 1938, be and are
hereby accepted and adopted as read. "Adopted"
2nd Order of the day, Receiving reports of Committees
Alderman L. W. Raiche, Chairman of the Finance
Committee, Read a report concerning the receipts
and disbursements for the month of May 1938,
and a Report concerning the Building permits
granted, and the number of Street Lights in
operation for the month of May 1938.
Alderman George Howes, Chairman of the
Health and Amusement Committee,
Read a report concerning the Club House Pictures
and the general activities of the Health Dep't.
and a Report concerning the activities of the
Police & Fire Dep't for the month of May 1938.
Alderman Omer Briere, Chairman of the City
Hall & Transportation Committee, Read a
Report concerning the work accomplished
on the Roads during the month of May 1938.
and made a verbal report concerning
Transportation to trains by autobus and Car,
Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded
by Alderman George Howes, That the various
Reports presented to the Council, be hereby accepted
and adopted as read, and deposited in
the archives of the Town. "Adopted" —
3rd Order of the day. "Communications"
The Secretary-Treasurer read the following
Communications received since last Meeting.
General Construction Co. Concerning prices for
for Road Materials, Mr Georg Maheu, General
Inspector of Noxious Weeds for the Province of Quebec
Concerning the Noxious Weeds Act, The Ministry
of Health concerning 4 Reports of Well waters.

June 6/38

George Perrotte. Concerning work on the Roads, Miss A. Gingras concerning permit for alterations to Garage, F.E. Newman, Concerning Caravan on 8th Ave, Isaac Kent concerning Nathan Traid Estate, Aug. Hebert et al. Re Roger Bouchard as Special Constable R.C. Thom, Concerning Lawyers Letter for School Taxes, Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman Omer Briere that the above — Communications be accepted and filed in the archives of the Town. "Adopted" The Secretary-Treasurer also read the following communications, Mr. E. Poirier, concerning a tent ~~on~~ his lots for week Ends, Bell Telphone Co, concerning the erection of 5 Poles and two anchors on 24th Ave. J.A. Daoust Estate, concerning ceeding sub divisions 6 & 9 of Cadastre 449 to the Town of Plage Laval: Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman George Howes, that, the communication of Mr. E. Poirier, the Bell Telephone Co, and the J.A. Daoust Estate, be refered to General Business of this meeting for Study, "Adopted" 4th Order of the day. Receiving Petitions, There are no petitions presented to Council, 5th Order of the day - "Motions" Proposed by Alderman Omer Briere, Seconded by Alderman L.W. Raiche, that, the ~~Alderman~~ Mayor and Alderman of the Town of Plage Laval tender their sincere sympathies and condolances to Mr. P. Landrian, in his late bereavement caused by the death of his father well beloved. "Adopted" Proposed by Alderman Omer Briere, Seconded by Alderman L.W. Raiche, that the Mayor and Alderman of the Town of Plage Laval, tender their sincere sympathies and condolances to the family of late Mr George Poissant, in their bereavement

ne 6/38

caused by the death of Mr George Poissant, husband and father well beloved. adopted Unanimously. Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman George Howes, that, the Secretary-Treasurer be and is hereby authorized to purchase the Tractor Oil required for various requirements of the Town, providing the same is of the 1st Quality. "adopted" Proposed by Alderman Omer Briere, Seconded by Alderman George Howes, that the Secretary-Treasurer be and is hereby authorized to purchase six Flash Lights for Police duty, "adopted Unanimously." The following Building Permits were presented for the approval and Sanction of the Council. No 18- G. Grandame, Cottage, Fee 2.00, No 19- F.X.A Lefebvre, Garage, Fee 1.00 No 20- G. Lordfield. Garage. Fee 1.00 No 21- R. Mondehard, Cottage, Fee 2.00 No. 22. J. Smith, Extension, Fee 1.00 No 23. J. Deslongchamps. Extension Fee 1.00 No 24. W. Harper. Cottage Fee 1.00 No 25. A. Plunkett, Garage Fee 1.00 No. 26 L. Morin. Garage & Shed, Fee 1.00 - No 27, A. Martin, Cottage Fee 2.00 No 28, J Shelly. Extension, Fee 1.00 No 29, J Power, Cottage Fee 2.00 No 30. A Vermette. Cottage Fee 2.00 No 31. M. Dunnett. Cottage Fee 2.00 No 32. J. T. Boynton. Extension Fee 1.00 No. 33. J.B Arnoos. Extension Fee 1.00 No 34. C. Hush. Gallery Fee 1.00 No 35. W. Brooks. Cottage Fee 2.00 No 36, J.N. Lanthier. Garage. Fee 1.00 No 37 P. Laurin. Cottage Fee 2.00 No. 38. H. Blouin Extension Fee 1.00: Proposed by Alderman L.W Raiche, Seconded by Alderman Omer Briere, that Building Permits Numbers 18 to 38 inclusive, with a Total of $30.00 fees, be accepted and approved by the Council of Plage Laval. Adopted Unanimously. 6th Order of the Day - "General Business" alderman Omer Briere read a bylaw ~~Draft~~ concerning the control and licenses for Slot Machines within the limits of the Town of Plage Laval. Proposed by alderman Omer Briere, Seconded by alderman L.W. Raiche, That the bylaw #37 read by alderman Omer Briere ~~co~~ concerning licenses for operating Slot-Machines within the limits of the Town of Plage Laval, be hereby accepted and adopted by the Town of Plage Laval. The said bylaw to come into effect and

June 6/38

have the force of Law, fifteen days after the publication thereof; adopted Unanimously. The following accounts were submitted to the council for approval and payment. Pay Roll June 2/38- 123.15 Provincial Treasurer 18.00 Province of Quebec Police & Fire Chiefs assn 5.00 Petty Cash 20.72 Miller Freres Ltd, 7.80 - .16 L. Cecchinni 192-192-192. Dupont Garage 1.92, Mitchells Store 1.84 J.A Paquin & Fils 4.15 Lagace Quarry, 268.40: Proposed by Alderman - L.W. Raiche, Seconded by alderman Omer Briere, that the accounts presented be approved and passed for payment. when funds are Available. "Adopted" The communication of the Bell Telephone Co of Can, requesting consent of the Council for the placing of 5 poles and 2 anchors on 24th Avenue, Proposed by alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman George Howes. and unanimously adopted that the Council approve the application made on June 3rd, 1938 by the Bell Telephone Company of Canada for the erection and maintenance of telephone poles on the public roads of this Municipality, as indicated on plans submitted with the abovementioned letter, Mr. S.C. Price, Sec-Treasurer has been appointed by the Council to supervise this work. The Communication of Mrs J Daoust Plouffe for the Estate Mrs J.A. Daoust, offering to cede to the Town Lots number 6 & 9 of Cadastre No 449. and after consideration by the Council, it was, Proposed by alderman Omer Briere, Seconded by alderman L.W. Raiche, that the Town of Plaie Laval accept the lots in question provided Mrs J. Daoust Plouffe pays all charges incurred and the cost of the deeds to the said lots." adopted Unanimously. Alderman Omer Briere gave notice, that at the next meeting of the Council, he will make a motion to amende the bylaw concerning Dry Toilets ==.

June 6/38

His Worship Mayor Albert Beaudoin, made a verbal report about the question of several roads of the Municipality, and that he had taken the matter up with the Minister of Roads of the Province of Quebec, and that a grant may be obtained from the Provincial Government to help make the roads in question: ——
His worship the Mayor declared the meeting closed at Eleven-Thirty o'clock, p.m, this 6th day of June 1938.

J C Price
Sec-Treasurer.

Albert B. Beaudoin
Mayor

July 4/38

Province of Quebec — Town of Plaze Laval

A general Meeting of the Council of the Town of Plaze Laval, was held in the Town Hall on Monday evening, July 4th 1938, at which meeting were present the following members of the Council, Aldermen, Omer Briere, George. Howes, and L Wilbrod Raiche, under the presidency of his Worship the Mayor. Mr albert Beaudoin. Who declared the meeting open for business at 9-35 o'clock, and as per the first order of the day, the Secretary-Treasurer read the minutes of the meeting of the Council of the Town of Plaze Laval, held on June 6th 1938. —
Proposed by Alderman. L. W. Raiche, Seconded by Alderman George Howes, that the minutes of the meeting of the Council of the Town of Plaze-Laval, held on the 6th of June 1938, be accepted and adopted as read, Adopted Unanimously.
The Secretary-Treasurer read a report of the nominations on June 18th 1938, for the Office of Mayor and alderman for the Town of Plaze Laval, and also a report of the election in the East ward, held on July 2nd 1938 for the office of

July 4/38

of Alderman for Seat No. 2 of the said ward, wherein, the report read as follows :- On Nomination day; Mr Albert Beaudoin, Contracteur, 704 Felion Boulevard. Plage Laval. Was elected to the Office of Mayor of Plage Laval for the 3rd term, "by acclamation" — and the following Aldermen were also election on Nomination day by Acclamation Mr Omer Briere, M.D.C. Chalifoux, for seat No. 1. of the East Ward, Messers George Howes ~~and L. Wilb~~ Machinist, 160 - 40th Street, Plage Laval, and L. Wilbrord, Raiche. Industrialist, 144 Felion Boulevard, for Seats Nos. 1 and 2 respectively of the Center ward — Messers. F.X.A Lefebvre, accountant, no 670. Promenade, La Riviera, and George H. Corbett Social-Service Secretary, 71 - 1st avenue for Seats nos 1 and 2 respectively of the west ward: On July 2nd 1938, a poll was opend for the election of Alderman for seat 2 of the East ward, at which poll the Candidates were, Messers, Edmond-Allan. Merchant, *18 - 46th Street, Plage Laval, and George Power, Cable-Splicer, *58-44th Street, Plage Laval, and after the said poll was closed. Mr George Power, Was declared elected, as having received the majority of votes lawfully given: Proposed by Alderman L. W. Raiche, Seconded by Alderman George Howes, that the report concerning the result of the nominations and elections for the Office of Mayor and Alderman of the Town of Plage Laval. be and is hereby Accepted. Adopted unanimously. The meeting was suspended in order to allow the Secretary-Treasurer to administer the Oath of Office to the Candidates elected by acclamation: The Oath of Office was taken by His Worship the Mayor Mr Albert Beaudoin

3 word null.
GCA

and by Aldermen. L. W. Raiche, Omer Briere, J.A. Lefebvre George H. Corbett and George Howes. after which the meeting was resumed, and Aldermen L.W Raiche, Omer Briere and His worship the mayor, addressed the meeting briefly. in a few well chosen words, The Secretary-Treasurer called the attention of the Council, to a note of 3000.00 due on July 8/38. Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman Omer Briere, that, The Town of Playe Laval be hereby authorized to renew the note for $2900.00 and pay the amount of 100.00 on the note due on July 8/38 and that His Worship the Mayor, M.r Albert Beaudoin, the Chairman of Finance Alderman L. W. Raiche, and the Secretary-Treasurer M.r S. C. Price be and are hereby authorized, to sign for and in the name of the Town of Playe Laval. all documents required for the payment of and renewal of the note due on July. 8/38. Adopted Unanimously. Proposed by Alderman Omer Briere Seconded by Alderman L.W. Raiche, that the Secretary-Treasurer be and is hereby authorized to purchase as required, 500 tons of crushed stone for Street repairs. Adopted Unanimously. Proposed by Alderman Briere, Seconded by Alderman George H Corbett, that the Secretary-Treasurer be hereby authorized to purchase a pair of trousers, 1 shirt and one cap for the constable of the East Ward. Adopted Unanimously Proposed by Alderman L. W. Raiche, Seconded by Alderman George Howes, that this meeting be adjourned to Monday evening, July 11th at 8.30 o'clock, " adopted Unanimously.

S. C. Price
Sec-Treasurer

Albert L. Beaudoin
Mayor

July 11th

Province of Quebec Town of Playe Laval

The adjourned meeting of July 4/38. was declared opened on this 11th day of July 1938, by his Worship Mayor Albert Beaudoin, at which meeting were present the following members of the

July 11th - 1938

Council, Aldermen; Omer Briere, George N. Corbett, Geo. Howes, F.X.A. Lefebvre, L.W. Raiche. and Alderman-Elect. George Power, forming the Quorum of the Council under the presidency of His Worship the Mayor: Alderman Elect - Mr George Power took the Oath of Office before the Secretary-Treasurer of the Town; and the first order of business is Reporting of Committees. Alderman L.W. Raiche, chairman of Finance read a report concerning Receipts & Disbursements for the month of June 1938; Alderman George Howes, Chairman of the Roads & Works & Prive G. B. read a report concerning the work done on the Roads. during the Month of June 1938. Alderman Omer Briere, chairman of Police & Fire, read a report of the activitees of the Police and fire department during the month of June 1938; Alderman George Power, Chairman of Electric Light and Buildings, read a report concerning the number of Building permits issued since the last meeting of the Council, and the number of Street Lights in operation during the Month of June 1938. Proposed by Alderman F.X.A Lefebvre, seconded by Alderman George. Power. that the various reports be adopted as read, "adopted". Next Order of the day. Reading of Communications. The Secretary-Treasurer, read the following Communications: Provincial Health Dept, Concerning Analysis of Well Water & Ask. Dupuy; Romeo. Forget. Re Resignation: R.W. Kerr Re Bathing Suits; J. A. Fernet concerning Tax bill & Building By-law. Frank Walsh. Concerning Sidewalk on St Rose Blvd, P. Landreau concerning letter of Sympathy; Rene St Amour and Nash-Lafayette Auto. Ltd concerning Ford automobiles for Police duty. Hon. F.J. Reduc concerning $5000.00 grant, to assist the Town of Plage Laval, with the Cost of Road making & Pagnon, re commission for Parking Grds. 1937. Leon Bonin. application for employment on Roads. Oscar Gignac, concerning household furniture,

July 11/38

C.R. Carmichael, concerning clearing underbrush on lots; Provincial Revenue Office, Re licence for club House; Proposed by alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman George Howes, that, the communications of J.A. Fernet, Provincial Health Office, Romeo Forget, R.W. Kerr & Co, Frank Walsh, and P. Landrian, be received and deposited in the archives of the Town." adopted Unanimously; Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman F.X.A. Lefebvre that the following communications be refered to general business of this meeting: Provincial Revenue Office, Quebec; Hon. F.J. Leduc; Leon Bonin; Nash Lafayette Auto Ltd; Rene St Amour; Oscar Gignac; J. Gagnon and C.R. Carmichael; "adopted" "Unanimously" Next Order of the day, Receiving Petetions: There are no petitions before the Council: Next order of the day. - "Motions" —— Proposed by Alderman L.W. Raiche, Seconded by Alderman George Howes, That, Alderman F.X.A. Lefebvre be and is hereby appointed Pro-Mayor of the Town of Plage Laval, for the next term of three months Viz. July, August and September, adopted Unanimously: Alderman L.W. Raiche, Leader of the Council submitted the following appointments of the various Standing Committees of the Council of the Town of Plage Laval, Finance and administration, Alderman L.W. Raiche, Chairman, and aldermen, Geo. H. Corbett & Geo. Power: Roads and Works, Alderman Geo. Howes, Chairman, and aldermen George Power and F.X.A. Lefebvre: Police and Fire, Alderman Omer Briere, Chairman, and aldermen Geo. H. Corbett and George Howes: Amusements & Health, Alderman F.X.A. Lefebvre, Chairman, and aldermen George Howes and Omer Briere: Lighting & Buildings, Alderman Geo. Power, Chairman, and aldermen L.W. Raiche and George H. Corbett; City Hall & Transportation, Alderman Geo. H. Corbett, Chairman, and aldermen L.W. Raiche and Omer Briere: Leader of the Council, Alderman L. W. Raiche: Proposed by alderman L.W. Raiche, Seconded

July 11/38

by alderman Omer Briere, that the Standing Committees as read in the report of the Committee of the whole, be and are hereby appointed by the Council of the Town of Plaje Laval. "adopted Unanimously" Proposed by alderman Geo. H. Corbett, Seconded by Alderman Geo. Howes. that the Secretary-Treasurer be and is hereby ~~of~~ authorized to give an order to the Bell Telephone Company of Canada, to install a telephone in the residence of the Mayor for the Summer Season, and that the Company charge the service to the Town of Plaje Laval. "adopted Unanimously" Proposed by alderman Geo. Howes, Seconded by Alderman Geo H. Corbett. that the Secretary-Treasurer be hereby authorized to have the necessary repairs made on the Mowing-Machine. "adopted" Proposed by alderman Geo. Howes, Seconded by alderman L.W. Raiche, that the Secretary-Treasurer be hereby authorized to have the Hill at the Corner of 11th ave and Grand Blvd cut down and graded, when the work can be done conveniently. "adopted" Proposed by alderman L.W. Raiche, Seconded by alderman Omer Briere, that His Worship, Mayor Albert Beaudoin, and Mr. S.C. Price the Secretary-Treasurer, be and are hereby authorized to sign for and in the name of the Town of Plaje Laval, the deeds to the lots 449 = Numbers 6 and 9, that have been ceeded to the Town by the J.A. Daoust Estate, "adopted" Proposed by alderman Omer Briere, Seconded by Alderman F.X.A. Lefebvre, that the Secretary-Treasurer, be authorized to purchase one dozen bathing suits for rental purposes at the Parking grounds. "adopted"

General Business - A.B.

Alderman L.W. Raiche, Chairman of Finance, submitted the following accounts for approval of the Council: Pay Rolls. 116.85 - 205.45 = 166.95 - 222.45 = 205.95, Provincial Blank Forms, Rgd 1.78 = 9.02,

July 11/38

Bell Telephon Co. $9^{45}=2^{67}$, Dupont Garage $1^{92}=1^{92}=1^{92}$, Mitchells Store, $1^{84}=1^{84}$, J.A. Paquin & Fils, $75=17^{20}=45=18^{85}$ John Millen Son. 8^{22} = General Steel Wares Co Ltd = 88^{94} City Service Oil Co. 57^{37} Barwick Ltd = $5^{94}=22^{95}$ - Shawinigan Water & Power Co. $37^{23}=35^{00}=189^{42}=125=196=100$, Leon Robert. 7^{35}, E. Pressean $100^{00}=130^{00}-100^{00}$, = Petty Cash Co. 59, Robert Hampson 155^{00} Legacy 415^{78}, L. Cecchini, $12^{20}=19^{92}=19^{92}=19^{92}=38^{84}=24^{40}=19^{92}=19^{92}=30^{00}=24^{40}$ Provincial Treasurer. 12^{00}, Ed. Charette 16^{48}, Roxy Inn 18^{84}, Edgar Paquin 37^{72}: Proposed by Alderman L.W Raiche, Seconded by alderman George Power, that the accounts presented to Council as mentioned above be accepted and paid when the funds are available, adopted "Unanimously" Proposed by Alderman Geo. H. Corbett, Seconded by Alderman Omer Brière, that the amount of $29^{35} be reimbursed to Alderman L.W. Raiche, which amount was paid for to continue the transportation of Proprietors to the Railroad Station and that the amount be charge to Mr. Thos. Lauzon Proprietor of the Auto-bus, adopted Unanimously. The Council considered the appointement of a Caretaker for the Parking Grounds, and in this connection: It was proposed by Alderman Omer Brière, Seconded by Alderman Geo. Power, That Mr. Perrotte be appointed caretaker of the Parking Grounds for the balance of this season, Proposed in amendement by Alderman F.X. Lefebvre, Seconded by Alderman L.W. Raiche, that Mr. Jos. Seguin be appointed caretaker of the Parking Grounds for the balance of this season, His Worship the Mayor put the amendement to the main Motion, to the members of the Council. and the amendement was declared Adopted by a vote of 4 to 2. Aldermen Omer Brière, and George Power voting against the amendement: The Secretary-Treasurer submitted the County Council charges for by-law No. 108 Where in the proportion payable by the

July 11/38

Town of Plaie Laval amounts to $201.48 = Proposed by alderman L.W. Raiche, Seconded by alderman Geo. H. Corbett, that the County Tax amounting to $201.48 be accepted and paid immediately. "Adopted Unanimously" In Connection with the application of Mr. Leon Bonin, for employment. It was proposed by alderman L.W. Raiche Seconded by alderman Geo Howes, that Mr. Leon Bonin be given the first chance of employment in the Road Department. "Adopted Unanimously" Proposed by Alderman L.W. Raiche. Seconded by Alderman Geo. Power that the Secretary-Treasurer, be hereby authorized to write to Mr. Bergeron, Deputy-Minister of the Roads Dept, in connection with the grant of 5000.00 for Road Work. "Adopted" Proposed by alderman Omer Brière, Seconded by Alderman Geo. H. Corbett, That the Secretary-Treasurer, be hereby Authorized to write to the Nash-Lafayette Automobile Ltd. and offer $425.00 for the Car shown to the Council on Monday evening July 11/38, providing the two defective tires are replaced by the Company, and if the offer is accepted, the Secretary-Treasurer give an order for the Car. "Adopted" Proposed by Alderman George Power, Seconded by Alderman Omer Brière, that Mr. Smallwood be granted a free permit to peddle Lingerie in the Town for 3 days only, adopted by a vote of 5 to 1, Alderman L.W. Raiche voting against the motion, His worship the Mayor declared the meeting closed at 11-45 P.M. this 11th day of July 1938.

A.C.B. + $425 & Cert.

be granted A.C.B.

A.C. Brière — Albert Leandoin

Sec Treasurer — Mayor